

Kdo se bo rešil po tem potresu?

SANDOR TENCE

Potres, ruševine, cunami. Kaj vse se sliši v teh dneh v deželni svetni in med deželnimi politikami, med katerimi prevladujejo občutki panike, razočaranja in resignacije. Nihče si ne upa napovedati izida aprilskih volitev, razvoj dogajanj pa nikakor ne govori v prid tradicionalnim strankam. Debora Serracchiani in Renzo Tondo bosta morala korenito spremeniti svojo predvolilno usmeritev, če hočeta enakovredno tekmovati s predsedniškim kandidatom Gibanja 5 zvezd Saveriom Galluciom. Do druge polovice aprila se sicer lahko zgodi še marsikaj, obeti za desno in levo sredino pa niso dobri.

Preiskava o zlorabah pri porabi t.i. reprezentančnih stroškov deželne politike je vse bolj podobna »vojni živcevi«. Politiki, ki so z davkoplačevalskim denarjem kupovali snežne verige, parfume in otroške vozičke, se morajo sramovati, kritiko pa si zaslužijo tudi tožilci. Ne zaradi preiskave, temveč zaradi načina kako o njej (ne)informirajo javnost, ki se naslanja le na javna občila. Državljeni-volivci imamo pravico, da uradno izvedemo, kdo so pošteni politiki in kdo si zasluži (ali ne) naš glas.

Mnogi deželni svetniki (med njimi Igor Gabrovec) so od tožilstva zahtevali in dobili potrdilo, da niso na seznamu preiskovanih, drugi nestrpnost čakajo, nekateri so se odpovedali kandidaturi. Prišli smo do tega, da je Demokratska stranka od vseh svojih kandidatov zahtevala potrdilo o nekaznovanosti.

MILAN - Izreden napad na »spolitizirane sodnike«

Pohod parlamentarcev LS na milansko sodišče: »Berlusconi preganjan«

POKRAJINA - Uvedli simultano prevajanje
Trst: slovenščina v pokrajinskem svetu



TRST - V palači Galatti je bila včeraj prva seja tržaškega pokrajinskega sveta v italijanskem in slovenskem jeziku. Na sedežu Pokrajine Trst so namreč prvič od njene ustanovitve uporabljali simultano prevajanje, ki bo odsej omogočalo pokrajinskim svetnikom slovenske narodnosti, da bodo na sejah skupščine govorili v materinem jeziku, sploh pa bodo odsej dvojezične vse pobude pokrajinske uprave. Prva seja je potekala omikano, podarjeno pa je bilo, da gre za izredno pomembno zgodovinsko dejanje.

Na 4. strani

MILAN - Poslanci stranke Silvia Berlusconija Ljudstvo svobode so včeraj protestirali pred in v stavbi sodišča v Milanu, kjer je potekala obravnava proti njihovu predsedniku v primeru Ruby. Množica poslancev, tudi sekretar stranke Angelino Alfano, so med drugim zapeli italijansko himno. Alfano je pojasnil, da so se pred sodiščem zbrali, ker je sodišče zahtevalo, da sodni izvedenci neposredno v bolnišnici preverijo, kako resno je Berlusconijevo zdravje.

Na 22. strani

POLITIKA Finančna straža spet na delu v svetu FJK

TRST - Finančna straža je včeraj jutraj spet »obiskala« palačo deželne skupščine Furlanije-Juljske krajine, kar pomeni, da preiskava o nezakonitostih in zlorabah pri porabi finančnih sredstev svetniških skupin še zdaleč ni končana. Tožilec Federico Frezza, ki je poslal finančne stražnike v deželni svet, je povedal, da se nova oziroma dodatna preiskava nanaša na knjigovodske dokumente za leto 2010 in 2012, medtem ko je preiskava za leto 2011 menda končana.

Preiskava močno vznemirja politične stranke, ki imajo - z izjemo Grillovega Gibanja 5 zvezd - precejšnje težave pri sestavljanju kandidatnih list.

Na 3. strani

GORICA Zahtevala 70 let zapora



GORICA - Javna tožilca Luigi Leghissa in Valentina Bossi sta včeraj na goriškem sodišču zahtevala skupnih sedemdeset let zaporne kazni za trinajst bivših vodilnih funkcionarjev tržiške ladjedelnice Italcantieri (danes Fincantieri), osumljenih nenamernega umora 87 delavcev, ki so umrli zaradi bolezni, povezanih z vdihovanjem azbesta.

Na 19. strani

Šport

TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 9. DO 16. STRANI

Novosti med pokuševalci vina

Na 4. strani

8. marec z Leljo Rehar o pokončnih ženskah

Na 6. strani

Nerešene težave na goriški kvesturi

Na 17. strani

Stranka DeSUS vstopila v koalicijo

na 2. strani

VATIKAN - Volitve novega papeža

Danes kardinali na konklavu

VATIKAN - Kardinali so včeraj v Vatikanu zaključili srečanja pred konklavom, ki se bo začel danes popoldne. Na njem bo 115 kardinalov izvolilo novega papeža. Kardinali so se po zaključenih dopoldanskih posvetovanjih strinjali, da splošne kongregacije popoldne ne nadaljujejo, je sporočil tiskovni predstavnik Vatikana Federico Lombardi. Na včerajšnjem srečanju je bilo navzočih 152 kardinalov, od tega vsi kardinali elektorji, ki bodo v torek začeli z volitvami novega papeža, je še dejal Lombardi.

Na 22. strani



GORICA - Krovni organizaciji (še) ne moreta zagotoviti denarja

Manjšina »se odpoveduje« pritličju Trgovskega doma

GORICA - Obnovljene pritlične prostore Trgovskega doma bo dobilo v uporabo Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje (EZTS). Slovenska narodna skupnost se jim odpoveduje, vendar le začasno in po sili razmer. Tako je sklenila komisija, ki so jo ustanovile krovni organizaciji SKGZ in SSO ter Narodna in študijska knjižnica. Takšen sklep je posledica dejstva, da ni zagotovil o finančnem kritju katere koli samostojne dejavnosti v Trgovskem domu. Zato bodo prostori ponujeni občinam Gorici, Novi Gorici in Sempetru-Vrtojbi, ki naj v njih uredijo sedež EZTS. Dogovorjeno pa bo, da bo EZTS z njimi razpolagal začasno in da jih bodo Slovenci lahko uporabljali za svoje pobude.

Na 17. strani





MOKRICE - Ni več ovir za ratifikacijo pristopne pogodbe Hrvaške k EU

Premiera Janša in Milanović podpisala memorandum o LB

MOKRICE/BRUSELJ - Premiera Slovenije in Hrvaške, Janez Janša in Zoran Milanović, sta včeraj na Mokricah podpisala memorandum o reševanju vprašanja nekdanje Ljubljanske banke v okviru nasledstva. Janša je po podpisu dejal, da memorandum rešuje še zadnje odprto vprašanje, ki je stalo na poti ratifikacije hrvaške pristopne pogodbe k EU. Kot je na skupni novinarski konferenci po podpisu memoranduma povedal slovenski premier, ki opravlja tekoče posle, bo vlada memorandum ratificirala predvidoma že v sredo in še ta teden v DZ poslala predlog zakona o ratifikaciji pristopne pogodbe. Prepričan je, da bo DZ pogodbo ratificiral do konca meseca, če bo seveda hrvaška vlada opravila svoj del posla in tudi sama ratificirala memorandum.

Janša je tudi zavrnil strahove, da bi bila ratifikacija hrvaške pristopne pogodbe lahko ogrožena, če mandatarka Alenka Bratušek do roka ne bo uspela sestaviti nove vlade. Kot je zatrdil, lahko parlament deluje praktično vse do nastopa novega, tudi če bo prišlo do predčasnih volitev. Poleg tega se je njegova odhajajoča vlada o vsebini memoranduma še pred podpisom posvetovala z odborom DZ za zunanjo politiko in dobila soglasno podporo vseh poslanskih skupin.

Sicer pa sta Janša in Milanović memorandum ocenila za zelo pomembno dejanje in za rešitev, s katero dobivata obe strani. Milanović je tudi zagotovil, da se bo delo zdaj nadaljevalo v okviru nasledstva in da se bosta hrvaška država in njegova vlada držali obveznosti iz memoranduma.

Memorandum je za Janšo tudi zadostno zagotovilo, da po dveh letih, kolikor naj bi po hrvaški zakonodaji lahko mirovali sodni postopki, ne bo prišlo do njihove oživitve. Janša je še izpostavil pomen tega, da sta Slovenija in Hrvaška do rešitve prišli brez posrednikov. To dokazuje njuno zrelost, da sta sposobni reševati odprta vprašanja, je poudaril.

Brez ostalih treh držav naslednic - Srbije, BiH in Makedonije - sicer ne bo šlo, a sta Slovenija in Hrvaška optimistični glede reševanja vprašanja v okviru nasledstvenega sporazuma, je poudaril Milanović in izrazil pričakovanje, da bo vprašanje »rešeno v razumnem roku in v obojestransko korist«.

Tudi Janša je izrazil prepričanje, da se to vprašanje nasledstva ne bo vlečlo »200 let«, ampak da se bo zaključilo relativno hitro, še posebej ob vstopu naslednic v EU, ko bodo, kot je dejal, odpadle številne ovire, ki sedaj preprečujejo rešitve.

Kako bo hrvaška vlada konkretno dosegla mirovanje sodnih postopkov, ki jih po pooblastilu hrvaške vlade proti LB oz. NLB vodita Zagrebška banka in PBZ, ne da bi umaknila pooblastila, je Milanović dejal, da je to jasno določeno v hrvaškem zakonu o pravnem postopku. Tu je določen tudi institut mirovanja, obe vladi pa sta se z memorandumom tudi zavezali, da bosta vplivali na stranke v pravdi. S kakšnim pravnim aktom bo hrvaška vlada to storila, pa še ni vedel pojasniti, vendar po njegovem to ni tako pomembno. Hrvaški premier je tudi izrazil obžalovanje, da LB zadnjih 20 let ni bila prisotna na hrvaškem tržišču. »To je bila zaupanja vredna banka,« je dejal in poudaril, da je imela prihranke v LB tudi njegova družina.

»Če bi bili ti problemi rešeni, bi Ljubljanska banka lahko kot prva vstopila na hrvaški trg in bi zaslužila milijarde. To se ni zgodilo in zato se mi zdaj po dolgih 20 letih tu pogovarjamo,« je dejal.

NLB na Hrvaškem še vedno ni prisotna ravno zaradi neresenega vprašanja LB. Hrvaška centralna banka je to vse doslej preprečevala. Janša je glede tega izrazil pričakovanje, da bo do vstopa NLB na

Predsednika vlad
Hrvaške in
Slovenije
Zoran Milanović
in Janez Janša
si izmenjujeta
izvoda
podpisanega
memoranduma

DELO



hrvaški trg prišlo po vstopu Hrvaške v EU s 1. julijem, ko bo vstopila v enotni evropski trg, kjer mora prost pretok ljudi, blaga in kapitala veljati tudi za Hrvaško.

Premiera sta podpisala memorandum v angleškem jeziku. V dokumentu sta državi zapisali, da bosta vprašanje prenesenih deviznih vlog poiskali na podlagi sporazuma o nasledstvu, in sicer priloge C, ki določa, da naslednice nekdanje Jugoslavije vprašanje jamstva federacije za stare hra-

nilne vloge rešijo na pogajanjih pod okriljem Banke za mednarodne poravnave (Bis).

Zavezali sta se, da bosta čim prej našli celovito rešitev tega vprašanja, zato bosta aktivno pristopili k nadaljevanju pogajanj pod okriljem Bis. Do končne rešitve bo Zagreb tudi zagotovil, da na hrvaških sodiščih ne bodo sproženi novi sodni postopki glede prenesenih vlog.

»Poudarjva najino odločenost, da bomo vstop Hrvaške v EU 1. julija 2013 iz-

koristili za poglobitev vsestranskega sodelovanja med našima narodom in država, v kontekstu skupne evropske prihodnosti,« sta zapisala.

Tudi predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy je predsednikoma vlad Slovenije in Hrvaške čestital za podpis memoranduma. Način reševanja problema LB in meje je »znamenje zrelosti« in zgled za celotno regijo, je poudaril. (STA)

LJUBLJANA - Mandatarka Alenka Bratušek ima tudi načrt »B«

Vodstvo DeSUS je včeraj podprlo vstop stranke v koalicijo

LJUBLJANA - Vodstvo DeSUS je včeraj podprlo vstop stranke v koalicijo. Posebnih ovir zanje ni, saj so v svojih zahtevah uspeli. Medtem je mandatarka Alenka Bratušek kovala načrt B za primer, če se DL ne bo odločila za vstop v vlado. Sestala se je s prvakom DL Gregorjem Virantom, sodelovanje v vladi pa ponudila tudi informacijski pooblaščenki Nataši Pirc Musar. Potem ko je Virant mandatarki minuli teden poslal pismo z zahtevami DL za vstop v koalicijo, sta se včeraj dopoldne v njegovi pisarni sestala na neformalnem pogovoru.

Virant je namreč v dopisu Bratuškovi med drugim zahteval, da mora mandatarka odstopiti, če se izkaže, da je njena magistrska naloga plagiat. Njen odgovor pričakuje v torek. Virant sicer pravi, da odgovorov najverjetneje do srede, ko bo DL odločala o vstopu v koalicijo, ne bo komentiral.

Vodja poslanske skupine PS Jani Möderndorfer je ob robu včerajšnjega delovnega obiska predstavnikov PS v Novem mestu pojasnil, da bo Bratuškova odgovorila tudi glede suma plagiatu njene magistrske naloge. Sicer pa po njegovih besedah to ne otežuje pogovorov o sestavi nove vlade. Kot je dejal, da Bratuškova že sama večkrat zatrdila, da bi v primeru dolgega zamora pri zatrditvi odstopila takoj kot predsednica vlade in kot poslanka.

Bratuškova se je sicer po srečanju z Virantom mudila na sedežu stranke PS, kjer pa so novinarji opazili tudi informacijsko pooblaščenko Natašo Pirc Musar, ki se ji v prihodnjem letu izteka mandat. Zato so se v javnosti takoj pojavile spekulacije, da bi utegnila postati kandidatka za ministrico za notranje zadeve in javno upravo ali pa za ministrico za pravosodje.

Tako Bratuškova kot Pirc Musarjeva sta PS zapustili brez izjav. Vendar je Pirc Musarjeva »v izogib širjenju nepreverjenih in neresničnih novic« o njenem domnevnem angažmaju v novi vladi pozneje potrdila, da jo je mandatarka povabila k sode-

Mandatarka za
sestavo nove vlade
Alenka Bratušek



lovanju. Zagotovila pa je, da o konkretnih resorjih, ki bi jih prevzela, nista govorili. Kot je pojasnila v sporočilu za javnost, je mandatarko zanimala njena pripravljenost pomagati pri delu nove vlade. »Bila sem presenečena nad povabilom na razgovor, hkrati pa menim, da bi moral vsak, ki lahko s svojim znanjem prispeva k reševanju težav naše države, to storiti. Kdaj, če ne zdaj,« je navedla Pirc Musarjeva. Dodala je, da sta z mandatarko za zdaj ostali pri njeni zavezi, da o sodelovanju premisli, kar da bo v prihodnjih dneh tudi storila.

Resor ministrstva za pravosodje ter ministrstva za notranje zadeve in javno upravo naj bi sicer v novi vladi prevzela DL. Vendar ta ne obljublja sodelovanja v koaliciji, saj bo o tem končno besedo v sredo rekel svet stranke. A kot kaže, bi tudi v primeru, da ta stranka v vlado ne bo šla, Bratuškova poskušala sestaviti manjšinsko vlado. To bi ji lahko tudi uspelo. Ministre namreč DZ imenuje na javnem glasovanju in z navadno večino. PS, SD in DeSUS imajo 42 poslanskih glasov, a naj bi po neuradnih informacijah računali tudi na tri glasove nepovezanih poslancev.

Predsednik DZ in vodja poslancev SD Janko Veber se je včeraj zavzel za to, da bi v vsakem primeru, tudi če DL v koalicijo ne bo šla, nadaljevali s postopkom nezaupnice vladi Janeza Janše oziroma predložili li-

sto kandidatov za ministre in oblikovali vlado. Je bil pa Veber posredno piker do DL. »Praksa v tem mandatu je, da se odločitve posameznih strank lahko tudi v teku pogajanj z eno stranjo spremenijo in se oblikuje druga vlada,« je dejal v izjavi novinarjem. DL je po ocenah Vebra sicer lahko zanesljiv partner, vendar »se morajo oni odločiti, ali bodo to postali ali ne«.

Tudi Möderndorfer je včeraj opozoril na rezervni načrt za primer, da DL ne bi vstopila v koalicijo. O njem se bodo odločali potem, ko jim bo DL sporočila svoj odgovor. Sam pa glede na to, kako so potekala pogajanja in kako so predstavniki DL sodelovali pri pripravi programa, verjame, da se bo DL odločila za vstop v koalicijo. Glede nadaljnjih morebitnih zapletov pri sodelovanju z DL pa je dejal, da se je tudi v domači družini težko pogovarjati o odločitvah.

Je pa že dan pred odločanjem organov stranke vstop v koalicijo včeraj podprlo vodstvo DeSUS, ki tudi soglašajo s strankinima kandidatoma za ministra, Tomažem Gantarjem kot zdravstvenim ministrom in prvakom DeSUS Karlom Erjavcem kot zunanjam. DeSUS je vstop v koalicijo pogojeval s tem, da se ohrani usklajevanje pokojnin v primeru rasti plač, in da se razveljavi 143. člen zakona za uravnoteženje javnih financ. To so dosegli. (STA)

Pesmi upora za palestinske otroke

Tržaška sekcija združenja Salam - otroci oljke prireja v sodelovanju z Ženskim pevskim zborom Kombinat večer za palestinske otroke. Srečanje bo v petek, 15. marca, ob 20. uri v Menzi pri koritu/Metelkova v Ljubljani. V bistvu bo srečanje nekakšna javna vaja, na kateri bodo udeleženci skupaj prepevali pesmi upora vsega sveta. Nastop je dobredelnega značaja, saj z njim zbirajo sredstva za ureditev majhnega otroškega igrišča v centru za ženske begunskega taborišča Balata v Nablusu na Zahodnem bregu v Palestini.

Udeležencem se bodo pridružili še novinar Erik Valenčič, fotograf Matic Zorman in predstavniki združenja. Sledi DJ program Globaluna. Vstopnina bo znašala 3 evre.

Jutri v oddaji S-prehodi uspešni podjetniki

V tokratni oddaji se bomo posvetili gospodarstvu, natančneje vezem, ki jih tvorita slovenski in italijanski trg. Svoje izkušnje ob vstopanju na vzhodni in

slovenski trg nam bosta zaupala Uroš Grilanc s podjetja informacijskih tehnologij Dotcom in Fabrizio Polojac, ki se že leta ukvarja s prodajo kave. Spoznali bomo tudi tri uspešne slovenske obrtnike, ki so se še pred padcem meje spogledovali z večjim, italijanskim trgom in danes poslujejo na skupnem čezmejnem prostoru. O priložitostih in pasteh vstopanja na sosednji trg boso govorili jutri, ob 18. uri v oddaji S-prehodi, na televiziji Koper Capodistria

Povozil ga je tovornjak

POSTOJNA - V soboto okrog 18. ure je 50-letni avtomobilist iz Vrhnike umrl na primorski avtocesti. Peljal se je od Postojne proti Ljubljani, pred počivališčem Ravbarkomanda pa je ob slabi vidljivosti trčil v tovornjak. Avto je ustavil na voznem pasu in nato izstopil ter ob rob cestišča postavil varnostni trikotnik. Ko se je vračal k avtomobilu, je pripeljal 25-letni voznik tovornjaka s priklopnikom, doma iz Bosne in Hercegovine. Povozil je pešca in trčil v ustavljeni avtomobil. Vrhničan je umrl na kraju nesreče. Po poročanju spletnih Primorskih novic so policisti ugotovili, da je imela žrtev temna oblačila in da ni uporabila odsevnega varnostnega jopiča. V njegovem avtomobilu je bila še 55-letna sopotnica iz Vrhnike, ki se je lažje poškodovala.

Smrt v Čezarjih

KOPER - Včeraj so na njegovem domu v Čezarjih pri Kopru našli truplo 57-letnega O. V., poslovojeve Mercatorjeve trgovine v Sv. Antonu. Moškega, ki bi moral ob 7. uri odkleniti trgovino, ni bilo na spregled, zato je uslužbenka kako uro pozneje odšla k njemu domov, kjer je opazila kri. Policisti so moškega nato našli mrtvega, prizorišče sta si ogledala tudi preiskovalna sodnica in državni tajilec. Po neuradnih informacijah naj bi šlo za nasilno smrt, več informacij pa koprška policija ni posredovala.

Umrl v požaru

VIDEM - V požaru, ki je včeraj zgodaj zjutraj izbruhnil v hiši v kraju Povoletto pri Vidmu, je umrl 71-letni Pietro Marcucci. Njegovega 39-letnega sina Claudia so zaradi zastrupitve z monoksidom odpeljali v bolnišnico. Požar naj bi povzročil sam Pietro Marcucci, ki je po navedbah gasilcev in karabinerjev prižgal peč na drva z alkoholom. Takoj se je znašel v ognju, ki je nato uničil celo stanovanje.



POLITIKA - Tokrat pod drobnogledom »stroški« v letih 2010 in 2012

Finančna straža spet v deželni svet Sodnim preiskavam (še) ni videti konca

Rok za predložitev kandidatur za aprilске volitve zapade v nedeljo opoldne - Napetosti v strankah

TRST - Finančna straža je včeraj zjutraj spet »obiskala« palačo deželne skupščine, kar pomeni, da preiskava o nezakonitostih in zlorabah pri porabi finančnih sredstev svetniških skupin še zdaleč ni končana. Tožilec Federico Frezza, ki je poslal finančne stražnike v deželni svet, je povedal, da se nova oziroma dodatna preiskava nanaša na knjigovodske dokumente za leti 2010 in 2012, medtem ko je preiskava za leto 2011 menda končana.

Štirje finančni stražniki v civilu so se v deželni palači pojavili nekaj po deveti uri in šli do generalnega tajnika deželnega sveta Maura Virginija. Predložili so mu nalog za preiskavo ter v nekaj urah pregledali ter odnesli vso dokumentacijo (račune, fakture itd.), ki se nanaša na leti 2010 in 2012. Zglasili so se pri vseh načelnikih svetniških skupin ter pri zastopnikih mešane skupine Paolu Cianiju (FLI) in Alessii Rosolen (L'Altra Trieste). Preiskovalci tokrat niso odšli s kopico papirjev in kartoni, temveč le z računalniškimi »ključci«, na katerih svetniške skupine hranijo pregled finančnega poslovanja. Ta del preiskave bo trajal nekaj tednov in zato bodo imena morebitnih preiskovanih politikov znana po predložitvi kandidatih list.

Tožilstvo preiskuje 19 deželnih poslancev, njihova imena so doslej posredovala javna občila, ne pa preiskovalci, kar je precej nenavadno, saj bo preiskava bistveno vplivala na aprilске volitve. Nekateri preiskovani ne bodo kandidirali, drugi pa nameravajo to storiti, čeprav bo zadnja beseda o tem pripadala strankam oziroma njihovim predsedniškim kandidatom.

Tondo in desna sredina stavita na Dipiazza

Nekdanji župan Trsta bo nosilec Tondove občanske liste v tržaškem volilnem okraju. Predsednik Dežele in desna sredina upata in računata, da bo Roberto Dipiazza, ki je v Trstu precej priljubljen, privlačil vo-

livce, ki niso zadovoljni z Ljudstvom svobode. Če se bo to res zgodilo, bo znano 21. aprila. Dipiazza uživa v mestu ugled, a do neke mere, kot se je izkazalo na zadnjih občinskih volitvah, ko je vehementno podprl župansko kandidaturo Roberta Antonioneja, ki je klavčno »pogorela«. Tudi zaradi nasprotovanja oblastniških skupin okrog bivšega senatorja Giulia Camberja.

Sodna preiskava je na splošno zamajala vso deželno politično sceno, ne samo desno sredino, ki je na Tržaškem na papirju sicer najbolj prizadeta. Trije preiskovani politiki Ljudstva svobode - Piero Camber, Maurizio Bucci in Piero Tononi - so precej vplivni in vsi lahko računajo na dober »paket« glasov in osebnih preferenc. Vsi trije nameravajo menda spet kandidirati, če pa ne bodo, se bo takoj odprla bitka za njihove glasove.

Finančni stražniki so včeraj znova »obiskali« sedež deželnega sveta in odnesli računovodske dokumente svetniških skupin iz let 2010 in 2012

ARHIV



DEŽELNE VOLITVE - Demokratska stranka

Stefano Ukmar in Aleš Waltritsch sedaj tudi uradna kandidata



STEFANO UKMAR

KROMA



ALEŠ WALTRITSCH

ARHIV

VIDEM - Demokratska stranka je doslej uradno odobrila deželno kandidatno listo le za tolmeško-karnijsko okrožje, v preostalih volilnih okrajih so zadeve še odprte. Predsedniška kandidatka Debora Serracchiani, ki bo imela zadnjo besedo o kandidaturah, si je namerč vzela še nekaj dni časa za določitev svojih kandidatov, dejansko pa tudi čaka na nekoliko jasnejšo sliko o znanih preiskavah v deželni svet. Od vseh

kandidatov je sicer že zahtevala potrdilo o nekaznovanosti ali kazenski list, kot se temu pravi v sodnem žargonu. Serracchianijeva se bo do 20. aprila ukvarjala izključno z volitvami, tajniške obveznosti bo do takrat opravljal nekdanji predsednik Dežele Renzo Travanut, ki velja za njeno desno roko.

DS je dokončno potrdila kandidaturo Slovencev Aleša Waltritscha na Goriškem in Stefana Ukmarja na Tržaškem.

Po prepričanju stranke imata oba možnosti za izvolitev, za kar - poleg glasov za stranko - nujno rabita osebne preference, ki bodo na koncu odločale o izvoljenih deželnih poslancih.

V tržaški pokrajini so, poleg Ukmarja, na kandidatni listi dosedanja deželni svetnik Franco Codega, zastopnik mladih Amilcar Luciani, pokrajinska svetnica Maria Monteleone, znana aktivistka v ženskih organizacijah Ester Pacor ter predsednik gledališča Miela Gianni Torrenti, ki je tudi član upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča. Na tržaškem kandidatnem seznamu manjkajo tri imena. Dva kandidata bo izbrala Serracchianijeva, tretji kandidat pa bi moral biti po umiku Sergia Lupierija Sebastiano Truglio, ki je na notranjih posvetovalnih volitvah sicer dobil le 22 glasov. Zelo malo verjetno je, da bo v »igro« spet vstopil zgoniški župan Mirko Sardoč.

VOLITVE - SSK

Ob Gabrovcu tudi Močnik in Boris Pahor



IGOR GABROVEC

ARHIV

TRST - Slovenska skupnost bo v prihodnjih dneh dokončno odobrila kandidatne liste za aprilске deželne volitve, ki so v glavnem sicer že sestavljene. Glavni strankin kandidat bo dosedanja deželni svetnik Igor Gabrovec, ki se bo predstavil v goriškem in tržaškem volilnem okrožju. Gabrovec je prav včeraj dobil od tržaškega tožilstva potrdilo, da proti njemu ne teče nobena preiskava v zvezi s porabo finančnih sredstev svetniških skupin za leto 2011.

V tržaški pokrajini bodo, poleg Gabrovca, kandidirali predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marco Milkovic, strankin pokrajinski tajnik Peter Močnik, predsednik pokrajinskega sveta SSK Igor Pavel Merku, Mara Bertocchi, Tanja Peric in repentabski župan Marko Pisani. Kandidati bodo na seznamu menda po abecednem redu.

V videmskem in pordenonskem volilnem okraju bo kandidiral pisatelj Boris Pahor, na listi bo tudi javni upravitelj iz Beneške Slovenije Michele (Miha) Coren. V okrožju Tolmeč-Karnija bo med kandidati tudi kulturna delavka iz Kanalske doline Anna Wedam. Na Goriškem je SSK - kot smo poročali - doslej evidencialna deželna tajnika Damijana Terpina, občinsko svetnico v Gorici Marilko Korsič, pevovodkinjo in glasbenico Matejo Černic ter gostinca Avgušтина Devetaka, katerim se bo pridružil Gabrovec.

IZOLA - Pomemben mejnik

Art kino Odeon praznuje deset let

IZOLA - Art kino Odeon letos praznuje deset let predvajanja pretežno umeetniške filmske produkcije. Odeon, ki je edini art kino na Obali, se je po mnenju vodje kina Petre Božič v tem času že usidral v zavest tamkajšnjih ljubiteljev kakovostnega filma. Obisk kina narašča, v zadnjih dveh letih je število prodanih vstopnic preseglo 10.000. Kljub težkim časom, ki jih beležijo kinematografi, število obiskovalcev izolskega Art kina Odeon narašča. »Nagovarjamo specifično publiko, ki ne mara multipleksov. Ljudem želimo omogočiti, da si dobre filme pogledajo v miru, brez razgrajanja v dvorani. Poleg kakovostnih filmov jim omogočamo kakovostno projekcijo,« pojasnjuje Božičeva.

Deseto obletnico, odkar se je iz običajnega mestnega kina prelevil v art kino, bo Odeon obeležil septembra. Dogajanje bodo najverjetneje pospremile posebne, enkratne projekcije in pogovori z gosti, ki so Odeonu v desetih letih pomagali, da jih je prevozil. Kino, ki deluje pod okriljem izolskega Centra za kulturo, šport in prireditve, je po besedah Božičeve v tem času dosegel tiste gledalce na Obali, ki jih kakovosten film tudi sicer zanima. Da na področju filma obstaja več od ponudbe v multipleksih, bodo v prihodnosti skušali predstaviti tudi širši publiko. Morda jim po vzoru ljubljanskega Kinodvora uspe dokazati, da obstaja za kakovostno filmsko produkcijo več kot le peščica gledalcev, pravi še Božičeva.

Pomemben mejnik za kino bo digitalizacija, v katero so zagrizli letos. Trenutno so v fazi izvedbe javnega naročila za nakup digitalnega projektorja. S tem se po besedah Božičeve poleg tehničnih obetajo tudi novosti v produkciji in oblikovanju programa. (STA)

POLITIKA - Namesto Sandre Savino

Indira Fabbro nova deželna odbornica

TRST - 34-letna Indira Fabbro je nova deželna odbornica za finance in premoženje namesto Sandre Savino, ki je bila na nedavnih parlamentarnih volitvah izvoljena v poslansko zbornico. Svojo funkcijo bo nova odbornica formalno prevzela danes po odstopu Savinove (Ljudstvo svobode), ki je pristojna tudi za načrtovanje, okolje, energijo in politike goratih območij.

Novoimenovana odbornica se je rodila v mestu Chandigarh v Indiji leta 1978. Pohčerila jo je furlanska družina, šolala se je v Guminu in diplomirala iz Orientalistike na beneški univerzi Ca' Foscari. Je mati treh otrok, živi v Buji in dela v družinskem podjetju, ki ima 140 zaposlenih in deluje v kovinarskem sektorju. Poleg hindija in italijanščine, obvlada angleščino, furlanščino in nemščino. Predsednik Renzo Tondo je novo članico deželnega odbora predstavil kot zelo



INDIRA FABBRO

dejavno, ne le na gospodarskem, pač pa tudi na socialnem področju.

Deželni svet se bo pred aprilskimi volitvami sestel še enkrat in bo na seji, med drugim, vzel na znanje imenovanje nove odbornice. Če bo na volitvah zmagal Tondo je možno, da bo Fabbrova ostala v novi desnosredinski deželni upravi, v nasprotnem primeru bo njena odborniška izkušnja zelo kratka.



POKRAJINA - Včeraj prvič steklo simultano prevajanje, slovenski svetniki bodo lahko odslej govorili v maternem jeziku

Pokrajinski svet: končno seje z uporabo slovenščine

V palači Galatti je bila včeraj prva seja tržaškega pokrajinskega sveta v italijanskem in slovenskem jeziku. Na sedežu Pokrajine Trst so namreč prvič od njene ustanovitve uporabljali simultano prevajanje, ki bo odslej omogočalo pokrajinskim svetnikom slovenske narodnosti, da bodo na sejah skupščine govorili v materinem jeziku, sploh pa bodo odslej dvojezične vse pobude pokrajinske uprave.

Za to je bilo potrebno še kar truda, saj je vsem znana miselnost, ki še preveča glave nekaterih tržaških desničarsko usmerjenih someščanov. Že prejšnji pokrajinski svet se je moral dobro potruditi, da je v ta namen izdelal nov statut in nov pravilnik, ker se je moral kosati z več kot 1.500 popravki desnosredinske opozicije. Leta 2010 so vsekakor prosili deželno vlado za finančne prispevke za simultano prevajanje na osnovi zaščitnega zakona 38/01. Minili sta dve leti. Lani so končno dali na razpolago sredstva in so temu sledile primerna ureditev prostorov in nabava ustrezne opreme (za skupaj 29 tisoč evrov) ter ugotovitev agencije, ki je dala na razpolago dve tolmačici (10.285 evrov). Služba bo s tem denarjem zagotovljena za eno leto. Kaj pa potem? Prevajalna služba oziroma naprave so mobilne, nam je povedala pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat ob robu zasedanja in dodala, da je simultano prevajanje zdaj predvideno po statutu in bodo zato služba na vsak način zagotovili tudi v prihodnosti.

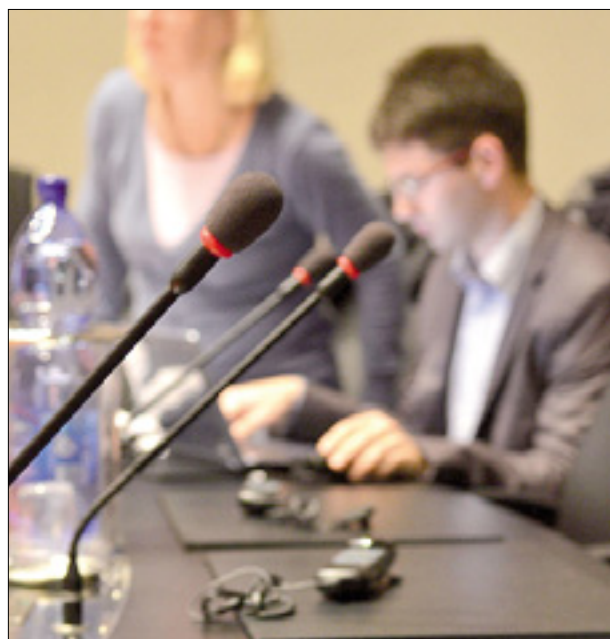
Seja pokrajinskega sveta, ki jo je uvedel in povezoval njegov predsednik Maurizio Vidali, je potekala omikano in brez polemik. Edini, ki ne more iz svoje kože, je še vedno načelnik svetniške skupine Ljudstva svobode Claudio Grizon, ki je vselej zagrizeno nasprotoval vsemu, kar diši po dvojezičnem. Grizon namreč med izvajanjem svetnikov slovenske narodnosti, ki so vsi govorili v slovenščini, slušalk ni uporabljal. Očitno obvlada slovenski jezik. Njegov kolega iz vrst Severne lige Paolo Polidori pa je povedal, da pozdravlja novost, saj njegova stranka zagovarja zaščito manjšinskih skupnosti. Toda opomnil je, da je pomembno zaščititi tudi tiste, za katere je materni jezik tržaško narečje.

Sicer je seja uvedel, kot rečeno, Vidali, ki je kmalu predal besedo nekaterim slovenskim svetnikom, in sicer Sandyju Klunu, Eleni Legiša, Nadji Debenjak in Štefanu Čoku. Vsi so izrazili zadoščenje, ker se bodo lahko končno izražali v maternem jeziku. Postavitvi dvojezične table na pročelje poslopja s sedežem pokrajinske uprave je sledil pomemben korak, ki bo prispeval k skupni rasti in ki je bil po mnenju vseh domala zgodovinski. Nad vsem je prevladala demokracija, saj morajo imeti vsi iste pravice in dolžnosti. Pokrajinski svet se je zdaj spremenil, je bilo slišati med mestoma ganljivimi govori. Če je Čok poudaril, da je to dokaz sposobnosti poslušati drug drugega in da bodo morali to pravico dosledno izkoriščati vsi, je svetnica Elisabetta Sormani pove-



Seja pokrajinskega sveta je ob udeležbi pokrajinske predsednice Marie Tereze Bassa Poropat vodil predsednik Maurizio Vidali. Desno: v pokrajinskem svetu so na voljo naprave za simultano prevajanje

KROMA



dala, da je njen materni jezik v resnici slovenščina. Zaradi tega so jo v preteklosti večkrat ponižali, žalili in zasmehovali. Danes pozna le narečje, z zadoščenjem pa je ugotovila, da so se časi spremenili.

Predsednica Bassa Poropat je nenazadnje poudarila, da je to velik kulturni dosežek. Od nekdaj je njena uprava delala na tem, da se ovrednoti vse pokrajinsko ozemlje in slovensko manjšino, ki na njem živi. Zato je tudi obdržala zase odbornišvo za kulturo, je dejala in poudarila, da ima sleherni človek pravico, da se izraža v lastnem jeziku. Spomnila je na dolgo pot, ki so jo prehodili skupaj in ki še zdaleč ni končana. Večletno prizadevanje pokrajinske uprave, ki si je v začetku mandata dala kot cilj izdelavo novega statuta in novega pravilnika, je vsekakor dalo svoje sadove, je še povedala predsednica. Slovenščina pa je končno dobila mesto, ki bi ga sicer morala že od nekdaj.

Aljoša Gašperlin



GLEDALIŠČE VERDI Po sledeh pozabljenega Umberta Sabe

Ob 130-letnici rojstva tržaškega pesnika Umberta Sabe je tržaška občinska uprava v sodelovanju s Fundacijo gledališča Verdi poskrbela za poklon žal prevečkrat pozabljenemu velikemu Tržačanu. Na odru v mali dvorani gledališča Verdi so se zvrstili župan Roberto Cosolini, pisatelj Claudio Magris in skladatelj Stefano Sacher (na fotografiji KROMA). Župan je opozoril na načrtovane poletne gledališke predstave po mestnih ulicah, ki bodo ovrednotile domače avtorje, napovedal pa je tudi nove mestne itinerarije po njihovih sledeh.

ZDRUŽENJE O.N.A.V. - Obnova vodilnih funkcij

Novosti med pokuševalci vina

Po nekajmesečnem mirovanju, je delovanje spet steklo - V načrtih večer posvečen tržaški penini in obisk sejma Vinitaly

Tržaška sekcija združenja pokuševalcev vina O.N.A.V. je po nekajmesečnem premoru z novim letom spet zagnala delovanje. Nekaj odbornikov se je namreč odločilo, da je potrebna prevetritev znotraj združenja, tako da so poskrbeli za novo porazdelitev vodilnih funkcij – za načelnika je bil imenovan Elio Bossi, dosedanega tajnika Luciana Candka je nasledil Robi Jakomin, medtem ko je blagajniške posle prevzel Antonino Schepis.

Nove sile so se takoj lotile dela in zasnovale nekaj zanimivih srečanj. Pred mesecem dni so na primer na Dolgi kroni priredili pokušno brežanskih vin, pred dvema tednoma pa so organizirali obisk kmetije pri Bajti (na fotografiji). Ob pokušni vin in obisku vinske kleti so člani spoznavali tudi širše delovanje kmetije. Tržaška sekcija združenja pokuševalcev vina si namreč prizadeva, da bi ovrednotila domače proizvajalce na Tržaškem.

Sekcija, ki ima svoj sedež v Športno-kulturnem centru v Lonjerju, je bila ustanovljena leta 2000 in je članica vsedravnega združenja, ki je nastalo v Astiji leta 1951; vanjo so včlanjeni Slovenci in Italijani, ki se udeležujejo raznoraznih predavanj, sejmov, predstavitev kakšnega vinogradnika ali vinorodnega okoliša.

Naj opozorimo še na nekaj načrtov za prihodnost. V sredo, 20. marca, bo ob 20. uri v grški restavraciji Filoxenia (UL

Člani združenja na obisku kmetije v Bajti



Mazzini) večer z naslovom Le bollicine di Trieste (Tržaška penina), na katerem se bodo predstavili vinarji s tržaške pokrajine, ki pridelujejo peneča vina. Ob priliki vinskega sejma Vinitaly pa bodo poskrbeli za avtobusni izlet v Verono v nede-

ljo, 7. aprila (prijava zbira samo še danes); za člane pa načrtujejo serijo predavanj za izboljševanje sposobnosti pokušnje. Za katerokoli informacijo je na voljo elektronski naslov trieste@onav.it. (sas)



PROJEKT KRAS-CARSO - Čezmejni projekt v zadnji tretjini izvajanja

Izdelali smernice za upravljanje naravnih območij na Krasu

Do aprila naj bi bil nared tudi osnutek strateškega načrta za prostorski razvoj Krasa

Evropski strateški projekt Kras-Carso, ki poteka v okviru programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 in pri katerem je vodilni partner Občina Sežana, sodelujejo pa še številne krajevne uprave na slovenski in italijanski strani (na Tržaškem in Goriškem) ter Dežela Furlanija Julijska krajina, se je s prehodom v novo leto prevesil v zadnjo tretjino svojega izvajanja. Iz poročila o opravljenih dejavnostih izhaja, da so v letu 2012 potekale predvsem skupne dejavnosti na področjih upravljanja naravnih virov in skupnega prostorskega načrtovanja, v okviru katerih sta bili izdelani študiji o Krasu ter o prostorskem načrtovanju na Krasu z analizo obstoječega stanja na čezmejnem kraškem ozemlju.

Študijo o Krasu so že nadgradili z dokumentom Smernice za upravljanje naravnih območij na Krasu, katerega namen je nuditi boljše poznavanje značilnosti ozemlja ter potreb po zaščiti, obenem pa lastnikom zemljišč ponuditi možnost, da ravnajo na način, ki naj bo primeren glede na naravno in zgodovinsko vrednost območja. Pridobljene rezultate so s pridom uporabili pri pripravi osnutka celovitega strateškega načrta za prostorski razvoj Krasa, ki predstavlja nadgradnjo analize obstoječega prostorsko-razvojnega načrtovanja na Krasu. Le-ta bo dokončno oblikovan do konca aprila

letošnjega leta, pripravili pa bodo tudi skupne smernice za prostorske akte v kraških občinah. V ta namen so junija lani priredili tudi delavnico z naslovom Načrtujmo Kras v pravi smeri, v okviru katere so širšo javnost seznanili z vsebino dokumentov in pridobili ključna mnenja o le-teh.

Vzporedno s pripravo omenjenih dokumentov je potekala tudi izdelava študije o izvedljivosti uresničitve čezmejnega geoparka na Krasu, v okviru katere so, poleg poglavja o ovrednotenju predvsem geološke dediščine, opravili intervjuje s političnimi predstavniki ter s predstavniki drugih organizacij na obeh straneh meje. Na osnovi analize omenjenih intervjujev bodo v nadaljevanju pripravili vprašalnike za krajevno prebivalstvo ter priredili delavnice. V letošnjem letu bo nared tudi ekonomski del študije, ki bo prikazal finančni in upravljaljski vidik.

Poleg tega so v minulem letu stekle aktivnosti za proučitev možnosti ustanovitve Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje na Krasu, obenem so pod vodstvom goriške pokrajine izdelali tudi dokument Smernice za varčevanje z energijo v javnih upravah na Krasu. V drugi polovici lanskega leta je aktivno potekala priprava načrta usklajenega upravljanja sprejemnih centrov

na Krasu z analizo obstoječega stanja na področju turizma, v novembru in decembru pa so v ta namen organizirali tudi delavnice za krajevne subjekte, katerih mnenje bo pomembno prispevalo k dokončnemu oblikovanju omenjenega načrta.

V letu 2012 so v sklopu projekta odprli pot od Regijskega parka Škocjanske jame (Betanja) do Gabrka v Občini Divača ter dostopno pot in razgledno točko na Cerju v Občini Miren-Kostanjevica na slovenski ter večnamenski center v gledališču France Prešeren v Boljuncu v Občini Dolina na italijanski strani. Ostali partnerji morajo svoje posege še zaključiti oz. uradno odpreti, nekateri med njimi pa bodo z delom pričeli šele v letošnjem letu. Občina Sežana je z namenom uresničitve Živega muzeja Krasa na območju gropajske gmajne izdelala programsko zasnovo ter pričela s pripravo potrebne projektne dokumentacije, na osnovi katere bo v letošnjem letu začela z deli. Za uporabo poti na Krasu je Pokrajina Trst poskrbela za integriran tehnološki sistem, ki temelji na GPS tehnologiji, v zaključni fazi pa je tudi izdelava zemljevida o požarni ogroženosti. Lani so izdelali zemljevid za italijanski del Krasa (rezultate so predstavili na konferenci), letos pa ga bodo izdelali tudi za slovenski del.

ROSSETTI Strahovi Henrika Ibsena

V veliki Rossettijevi dvorani je ta teden spet na sporedu drama Henrika Ibsena s poudarjeno kritično družbeno tematiko: v Strahovih je norveški dramatik prikazal v kolikšni meri je vzdrževanje navidezne morale veliko huje od nemorale same. Drama prikazuje propad meščanske družine, katere grehe na koncu plača najmlajši nedolžni naslednik, Oswald, pred katerim je mati Helene vedno skrivala očetovo razvratno življenje, ki je v sina zasejalo smrtno bolezenske klice. Ko mu kot zadnji sončni žarek posije možnost ljubezni z mlado služabnico Regine, mu mora mati uničiti še zadnje sanje in dekletu povedati, da je nezakonska hči pokojnega Osvaldovega očeta.

Za bocensko Stalno gledališče je Ibsenovo dramo režirala Cristina Pezzoli. V vlogi Osvaldove matere nastopa Patrizia Milani, Carlo Sinome je licemerski pastor Madsen, Osvalda igra Fausto Paravidino, ki se obenem posveča igranju in pisanju dramatskih besedil.

Dramatika Henrika Ibsena je ena ključnih točk v zgodovini evropske drame in vzpostavlja poglobljeno problemsko gledališče, ki se je nadaljevalo skozi vse 20. stoletje. Strahovi so vrhunski primer njegovega zrelega ustvarjalnega obdobja. Sklepno dejanje propada meščanske družine, ki jo utelešata Gospa Alvingova, bogata vdova, in njen oboleli sin, je zgoščeno v eno samo noč, v kateri se prikažejo vsi strahovi, ki so jih nad na videz mirno družinsko življenje priklicali nezvestoba, razvrat in pokvarjenost pokojnega moža. Igra radikalno nasprotuje meščanskim idealom dobe, ne samo s škandaloznim tematiziranjem spolno prenosljive bolezni, ampak predvsem zato, ker kaže, kako sin, ki bi mu moralo pravno življenje prineseti zdravje in srečo, namesto tega plačuje račune za prestopke svojih staršev. Osrednja vprašanja morale, odgovornosti, pravice do življenjske sreče in strahu pred javnim mnenjem so zgoščena in prepletena do skrajnosti.

KULTURNI DOM - Mednarodni festival folklorne Preli prelo

Plesna vitalnost

V priredbi združenja Pontes-Mostovi - Na odru zaživi plesi iz balkanske, ukrajinske in srbske ljudske zakladnice

Program tokratne izvedbe so oblikovale folklorne skupine iz Trsta, Furlanije, Slovenije in Srbije

KROMA



POLICIJA - V Mačkoljah in nad Lonjerjem

Mladi pribežniki na poti proti severni Evropi

Tržaška mejna policija je letos natelela že na kakih šestdeset nezakonitih priseljencev, povečini državljanov Afganistana in Somalije. Zadnji konec tedna so mejni policisti v dveh ločenih akcijah ustavili pet pribežnikov, starih od 16 do 34 let: vsi so bili brez osebnih dokumentov na poti proti severni Evropi, Italija je bila zanje samo vmesna postaja.

V bližini križišča pri Zgornjem ključu (t. i. »križišču na H«) so policisti zagledali in ustavili mlada bangladeška državljana, ki sta peščila ob deželni cesti št. 14. Povedala sta, da sta organizatorjem ilegalnega potovanja odštela vsak po šest tisoč evrov, njun cilj pa je severna Evropa.

Pri Mačkoljah pa so se znašli trije pribežniki, ki so jih policisti presenetili takoj po prihodu iz Slovenije. Šlo je za mladoletna državljana Afganistana in Sudana ter polnoletnega Afganistanca. Skupaj naj bi se pripeljali iz Grčije v Slovenijo,

skriti med tovorom v priklopniku.

Mladoletnika je policija sprejemila v primeren sprejemni center, ostale tri pa na urad za priseljevanje tržaške kvesture.

Pripornika ni bilo doma

47-letni S. M. je moral v zapor, ker so ga karabinjerji v nedeljo zasačili zunaj doma. Moški je bil v hišnem priporu, nepravilna odsotnost pa je po zakonu enakovredna poskusu pobege iz zapora.

Hrupna zabava

V nedeljo so karabinjerji iz Istrske ulice prijaviili sodstvu mlada španska državljana, ker sta motila javni mir. V stanovanju v Ulici Aleardi na Škorklji sta študenta priredila zabavo, s kričanjem in glasbo na ves glas pa sta zmotila sosede, ki so poklicali karabinjerje.

STAREJŠI - Q&B

Kakovost in blagostanje v domu Gregoretti

Dom za starejše občane E.Gregoretti v Ulici de Ralli 1 se lahko po novem ponaša s certifikatom Q&B oz. certifikatom za odlično kakovost in blagostanje v oskrbi starejših (Qualità e benessere nell'assistenza all'anziano). Pri ocenjevanju je družba, ki se redno ukvarja s tovrstnimi raziskavami, upoštevala različne postavke - od mnenj gostov raznoraznih domov in skupnosti nasploh do primerjave z ostalimi domovi.

Opozoriti velja, da se študija ni omejila na bolnišnične, fizioterapevtske in skrbstvene storitve po domovih, pač pa je oceno izdala na podlagi pogovorov z ravnatelji, člani uprave in raznimi operaterji ter seveda gosti. Skratka tržaški dom za starejše občane Gregoretti je zgled domačnosti in udobnosti ter človeškega odnosa do gostov. Struktura je obenem sodobno urejena, redno izvajajo t.i. pet terapijo oz. terapijo z živalmi, dejavnosti pa za nameček spremlja prijetna glasba. Podoben certifikat naj bi v kratkem prejel tudi dom Bartoli.

Prevajalka Jolka Milič jutri na Kavi s knjigo

Založništvo tržaškega tiska ter lektorata slovenščine na Univerzi v Padovi in prevajalski fakulteti Univerze v Trstu vabijo jutri ob 10. uri na Kavo s knjigo v Tržaško knjigarno. Prevajalka Jolka Milič bo s študenti slovenščine z italijanskih univerz pokramljala o izzivih prevajanja raznovrstnih besedil. Dogodek je povezan s Svetovnimi dnevi slovenskega dokumentarnega filma, v okviru katerih je bilo na univerzah po svetu, kjer se poučuje slovenščina, predvajanih 9 slovenskih filmov. V Trstu smo si lahko ogledali film o igralki in pesnici Mili Kačič, njeno poezijo pa je v italijanščino prevedla prav Jolka Milič.

Prav tako jutri ob 17. uri pa bodo v Narodnem domu isti študenti svojim kolegom na okrogli mizi predstavili svoje izkušnje s prevajanjem podnapisov.

Podpisi za listo Levice

Lista Levice (z besedo levice v štirijezični različici), s katero SKP in SIK podpirata kandidato Marina Andoline za predsednika Dežele FJK nadaljuje z akcijo zbiranja podpisov. Podpornike in simpatizerje opozarjajo, da bodo za predložitev list lahko podpisali danes od 9.00 alle 18.30 na sedežu krožka G. Goat v Nabrežini (nabrežinski trg), danes in v četrtek, 14. marca od 9.00 do 13.00 pred cerkvijo v Bazovici, jutri od 9.00 do 13.00 na tržnici v Naselju sv. Sergija in od 16.00 do 18.30 v baru Luxa na Proseku ter na pokrajinskem sedežu SKP – Ul. Tarabochia 3, 1. nadstropje - od torka 12. marca do četrтка 14. marca od 8.30 do 18.30.

Nagrade za dialog z migranti

V gledališču Miela bodo nocoj ob 20.30 na pobudo solidarnostnega konzorcija ICS podelili mednarodno nagrado Marisa Giorgietti. S podporo občin Trst, Zgonik in Devin-Nabrežina ter Pokrajine želijo nagraditi pisce oz. posameznike in skupine, ki so se odlikovali glede dialoga in promocije pravic migrantov. V literarni sekciji je letošnji dobitnik Yishai Sarid za knjigo Il poeta di Gaza, v sekciji človekovih pravic pa prebivalci Lampeduse (nagrado bo prevzela županja Giusy Nicolini. Ob 19.30 bodo v Mieli odprli razstavo fotografij iranske umetnice Banafsheh Rahmani.

Pomlad pred vrati ... na Rilkejevi pešpoti

Občina Devin – Nabrežina v sodelovanju z WWF, upravitelcem Zaščitenege morskga območja v Miramaru, organizira brezplačen naravoslovni sprehod po Rilkejevi pešpoti za opazovanje narave, ki se prebujajo ob prihodu pomladnih dni. Skozi izkušene oči ornitologov in botanikov bodo lahko obiskovalci odkrivali presenetljivo bogastvo biološke raznolikosti tega veličastnega predela obale z vodenima ogledoma v italijanskem in slovenskem jeziku. Info in rezervacije (do petka, 16. marca, število mest je omejeno): na tel. 333 9339060 (od ponedeljka do petka od 9.00 do 18.00) ali e-mail carso@riservamarinamiramaro.it in počakajte na sporočilo o potrjeni rezervaciji.

Nocoj film Il carniere

V kulturnem krožku Tina Modotti v Ul. Ponziana 14 (1. nadstr.) bodo nocoj ob 20.30 predvajali film Maurizia Zaccara Il carniere. Za ogled je potrebna izkaznica FICC.

Predstavitev knjige

V knjigarni La fenice (Ul. Battisti 6) bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo Lalla, Un sogno che distrugge il tempo nemico. Navzoča bo avtorica Lori Gambassini.



PRIMORSKA POJE - Drugi tržaški koncert v Marijinem domu

Zborovsko druženje v razbremenjenem duhu

Pevski vikend na Tržaškem v nedeljo oblikovali zbori iz Slovenije

Zlikane uniforme, lepo zavezane kravate, frizirani lasje, urejen videz so pri pevcih in pevkah, ki stopijo na oder Primorske poje, zunanja znamenja odnosa do nastopa, ki je vedno nekaj prazničnega, hkrati pa odgovornost, trenutek, ko se vsak izpostavi s svojimi sposobnostmi, a tudi s pomanjkljivostmi, s tremo, a tudi z veseljem do petja in druženja s sopevci. Primorska poje ni samo oder za zборе, ki imajo za seboj koncertne in tekmovalne izkušnje in se zato sproščeno soočajo z naklonjeno publiko revije, a predvsem prizorišče vseh tistih, ki imajo veliko veselja, morda pa skromnejša vokalna sredstva in ambicije, manj priložnosti tudi za nastopanje izven domačega kraja. Kritično ocenjevanje izgubi v nekaterih primerih svoj smisel, ker bi zahtevalo več meril za presojanje med seboj različnih izhodišč in dosežkov, zato se mora poslušalec revije prepustiti različnim vtisom v razbremenjenem duhu zborovskega druženja, ki je tudi eden od ustanovnih namenov te štiriinštirideslet-

ne prireditve. Sprejeti ali zavrniti dejstvo je glavni razlog za obisk koncertov Primorske poje in je odgovor na vsakoletno debato o odzivu publike.

Kdor je sprejel temeljni koncept revije in se je odločil za drugi koncert na Tržaškem, v Marijinem domu v ulici Risorta, je tokrat prisluhnil izključno gostujočim zborom iz Slovenije. Mešani zbor Klasje iz Volčje Drage je verjetno računal na nastop v naši deželi, saj je sestavil poklon tržaškim, goriškim in italijanskim avtorjem. Iz Istre so prišli na obisk koprski mešani zbor Maestral in navdušeni pevci moškega zboru Lopar iz Mareziga. Tržaški glasbenik Alessandro Sluga je z občutenimi izvedbami moškega zboru Srečko Kumar iz Kojškega predstavil lep primer medsebojnega zaupanja in sodelovanja med zborovodjo (ki je pevce tudi spremljal z violončelom) in pevci. Prav tako so prijazni člani okteta Pr'Farci iz Spodnje Idrije izstopali zaradi pristranskega nastopa in skrbnih izvedb. Večer je sklenil novogoriški moški zbor Provox, katerega

zborovodja Matej Petejan se je zelo potrudil pri izbiri bolj neobičajnega sporeda, v katerega sta spadali kar dve praznični skladbi samega zborovodje in kolega Mirana Rustje. Gostujoče zборе sta tokrat pozdravila ravnatelj Slovenskega pastoralnega središča Dušan Jakomin in občinski svetovalec Igor Švab.

Primorska poje je sad skupnih prizadevanj Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, Zveze pevskih zborov Primorske in treh organizacij, ki skrbijo za prirejanje posameznih dogodkov na naši strani meje. Prva dva koncerta na Tržaškem je prejšnji konec tedna priredila Zveza cerkvenih pevskih zborov, ki bo zdaj podala štafeto palico goriški Zvezi slovenske katoliške prosvete in Zvezi slovenskih kulturnih društev. Zanimiv koncert sakralne glasbe bo odprl v petek goriški pevski vikend v cerkvi v Štandrežu, posvetni programi pa bodo zaznamovali sporede sobotnega koncerta v Jamljah in nedeljske revije v centru Bratuž v Gorici.

ROP



Eden od gostujočih zborov na nadeljskem koncertu revije Primorska poje v Marijinem domu

KROMA

OPČINE - V Finžgarjevem domu Večer slovenske pesmi in besede

Letni časi skozi petje, glasbo in recitacije

Veliko nastopajočih oblikovalo bogato in pomenljivo predstvo - Mladi poskrbeli za besedno, likovno in glasbeno osvežitev

V Finžgarjevem domu je bil pred dnevi Večer slovenske pesmi in besede, prava Prešernova proslava v organizaciji društva Finžgarjev dom in Cerkevnege pevskega zbora Sv. Jernej.

Večeri slovenske pesmi in besede so navadno zasnovani po klasični formuli govora, petja in recitacij, tokrat pa so mlajši člani društva želeli nekoliko »osvežiti« tradicijski pristop. Na podlagi scenarija Brede Susič je nastal mozaik preplet recitacij, petja in projekcij slik na temo štirih letnih časov z naslovom *Odenki barv, zvok in glas... in že je tu nov letni čas!* Igralska skupina Tamara Petaros je pod vodstvom režiserke Manice Maver pripravila splet pesmi in prozanih odlomkov iz del domačih avtorjev Vilme Purič, Majde Artač, Aleksandra Furlana in Nine Pahor, Anne Piccolo ter Jane Zupančič, ki so objavili svoja dela pri založbi Mladika; izbrala jih je Lučka Peterlin. Mladi recitatorji so podali besedilo in ga tudi obarvali s simpatično interpretacijo in oblačilnimi dodatki, da so približali gledalcem vsakega od letnih časov. Na platnu pa so se istočasno vrstili posnetki slik domačih likovnih umetnikov Mateja Susiča, Jasne Merku, Edija Žerjale in Irine Tavčar.

Vsak letni čas pa je spremljala tudi melodija oz. petje. Med premori sta avtorske melodije Roka Dolenca izvajala Niko Trento s kitaro in Rok Dolenc na pianoli, pevski zbori pa so se predstavili vsak z dvema skladbama. Šlo je za dekleta Mladinske pevске skupine Vesela pomlad pod vodstvom Andreje Štucin Cergol, Moški PZ Sv. Jernej pod vodstvom Mirka Ferlana s solistko Mojco Milič ter Mešani PZ Sv. Jernej pod vodstvom Janka Bana ter za tenorista Marjana Štrajna s samospelom na pomladansko tematiko. Prijetno raznolikost glasov, ki so tako kot besedila in barve na platnu ustvarili zvočno paletu, je pri po-

Mlada publicistka Metka Šinigoj med nastopajočimi na odru Finžgarjevega doma

KROMA



udarila tudi odlična klavirska spremljava Jane Zupančič.

Osrednjega govora ni bilo, pač pa so si nalogo razdelili kar štirje govorniki: Majda Artač, Aleksander Furlan in Vilma Purič (zaradi odsotnosti je njen zapis prebral sin Aljoša) ter mlada publicistka Metka Šinigoj, so imeli kratke govore, ki so se dotaknili raznih aspektov današnjega časa. Napovedovalec je bil Tomaž Susič, projekcije je pripravil in upravljal Damjan Košuta, za luči in zvok je skrbel Samuel Kralj, sceno pa je pripravila

Veronika Škerlavaj. Nastala je res bogata in pomenljiva predstava, ki je presešla okvire običajnih društvenih proslav: prikazala je pester kulturni ter ustvarjalni utrip našega prostora in ovrednotila naše besedne, likovne in glasbene ustvarjalce vseh generacij. S sinergijo svežih idej, navdušenja, predanosti vrednoti slovenstva in zastonske pomoči je gledalcem vlila nekaj kapljic optimizma in dobre volje.

Lučka Susič

SSG - Večer ob 8. marcu

Lelja Rehar o pokončnih ženskah



Avtorica knjige Nojevo pero Lelja Rehar Sancin na petkovem srečanju v Kulturnem domu

KROMA

Bile so pogumne, trdoglave, predvsem pa so želele biti svobodne. Niso bile le ženske, bile so junakinje takratnega časa in prostora. Njihovo neizbrisno sled je na najboljši način v reviji ženskih portretov Nojevo pero strnila profesorica Lelja Rehar Sancin, s katero je v Slovenskem stalnem gledališču na večer 8. marca tekel zanimiv pogovor o edinstvenih ženskih likih z začetka 20. stoletja.

Foyer balkona je priložnostno dobil tudi novo prostorsko in časovno dimenzijo, saj so kavarniške mizice in stoli pričarali posebno atmosfero. Nikla Petruška Panizon je z branjem odlomkov iz knjige gospe Sancinove poskrbela še za dodatni razmislek o socialnem čutu in notranji moči takratnih žensk.

Na literarnem dogodku v priredbi SSG in Založništva slovenskega tiska pa je avtorica v odgovorih na vprašanja Tatjane Rojc razkrila marsikaj o portretirankah in tudi o sebi. Z junakinja-

mi, ki se lahko ponašajo s plemenitim simbolom nojevega peresa, prav gotovo deli neizmerno ljubezen in strast do svojega dela. Navzočim je na duhovit način dejala: »V življenju se ne znam zabavati, se ne znam smejeti, zato delam.« Jeziku posveča veliko časa, včasih tudi po dvajset ur dnevno. Povedala je, da njeno delo temelji na veliki natančnosti, kljub temu pa ni neizvedljiva. Vsakemu novemu izzivu posveti ustrezno mero časa, kar pa je še najbolj važno, jo preučevanje in učenje slovenščine še vedno preseneča.

Nasprotno so se njene junakinje soočale z občutenim problemom uporabe jezika. Mešano jezikovno področje je težave povzročalo tudi na začetku 20. stoletja, ko je bila predvsem ženskam pot do izobrazbe še bolj posejana z zaprekami. Le redke so si lahko izborile ali sploh privoščile visokošolski študij. Ob izobrazbi pa se je kazal tudi problem identitete, saj se je med nekaterimi pojavljal občutek narodne neenakovrednosti. Ta je močno obremenjeval uporabo slovenskega jezika v javnem prostoru ali celo nastope med formalnimi srečanji.

Domače stene so jim bile pretesne, čutile so potrebo po uveljavljanju in pretoka svobodnih misli. Nove potrebe in želje družbenih delavk, gledaliških igralk, slikark in številnih drugih so torej cvetele vzporedno z novo urbano in socialno podobo avstro-ogrskega Trsta.

Portretiranke iz knjižnega prvenca Lelje Rehar Sancin predstavljajo le manjši del takratnih pionirk ženskega nastopanja v javnosti. Na zalogi ima avtorica še veliko zgodb in gradiva o zaslužnih ženskih likih. Marica Nadlišek Bartol, Zofka Kveder, Ivana Zorman, Angela Rakar, Avgusta Danilova, Aleksandrinke in še druge predstavljajo manjši del takih, ki so prekinile pojmovanje cankarjanskega lika matere ali žene, v njih je nekaj začelo vreti.

Na dan žena pa gospa Sancinova gleda na poseben način. Podobno kot junakinje iz njenega literarnega dela je zelo pozorna na žensko dostojanstvo in kritično misel. Prepričana je, da obstaja še veliko odprtih vprašanj o sedanjih družbenih vlogi žensk, zato nima preveč razlogov za proslavljanje. (mar)

prej do novice

www.primorski.eu





DOLINA - Koncert Glasba je ženska v priredbi Mladinskega krožka

Izvrsten glasbeni poklon ženskam

Nastopili so Mali kitaristi iz Brega in violinistka Antonia Ivanciuc

Mladinski krožek Dolina je v sodelovanju z Malimi kitaristi iz Brega v nedeljo priredil koncert *Glasba je ženska* posvečen ženskam, glasbi in ženskemu svetu nasploh. Mali kitaristi iz Brega so tokrat v nabito polni dvorani poskrbeli za zelo kakovosten koncert. Pod vodstvom prof. Lorenza Buona so se publiki najprej predstavila dekleta. Giulia, Maja, Nicole in Nika so zaigrale niz skladb z vsega sveta in dve klasični skladbi, Melodia catalana in Beethovnov Andante iz 7. simfonije. Sledil je nastop fantov - Kristian, Jernej, Ivan in Peter so ženskam poklonili venček svetovnih melodij, evropsko himno Odo radosti in avizo evrovizije Te deum.

Pravo presenečenje pa je bil nastop violinistke Antonie Ivanciuc. Mlada in nadarjena glasbenica, ki obiskuje tržaški konservatorij Tartini, je očarala publiko s Haydnovim Koncertom v G duru za violino in orkester ter Bachovim Alemandom v D duru za violino. Vsem ženskam pa je Antonia iz srca poklonila uvod



Gasilska fotografija mladih nastopajočih

KROMA

simfonične opere Thais Meditation Julesa Masseneta.

Tako uspešen koncert je bil dokaz truda in predvsem nadarjenosti vseh nastopajočih, ki so z rednim učenjem pod taktirko prof. Buona dosegli res dobre rezultate. Žal je bil to zadnji koncert v Mladinskem

krožku, saj bodo ti prostori od prihodnjega tedna zaprti zaradi popravil v bližnjem župnišču. Delovanje krožka pa se bo s pomočjo prijateljskih društev nadaljevalo, tako da bo lahko še ponujal priložnosti za srečanja in kulturno rast mladih in celotne skupnosti. (ckoc)

Z razstavo ilustratorke Žive Pahor nočjo odprtje Ricmanjskega tedna

Nocoj odpira svoja vrata Ricmanjski teden, ki bo, kot je že tradicija, svoj vrhunec dosegel 19. marca, na dan praznovanja vaškega zavetnika sv. Jožefa. Letošnjo izvedbo tedna bo danes uvedlo odprtje razstave Živopisano ilustratorke Žive Pahor. Razstavo bodo odprli nocoj ob 20.30 v galeriji Babna hiša.

Letošnja razstavljalca je članica društva slovenskih likovnikov v Italiji KONS in Društva likovnih umetnikov Ljubljana ter že več let redno sodeluje na razstavah Sekcije ilustratorjev Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov. Razstavljalca je na skupinskih razstavah v Sloveniji in Italiji, samostojni razstavi pa je imela v Trstu. Leta 2008 so bile njene ilustracije izbrane za 8. bienale slovenske ilustracije. Živa Pahor ilustrira tako za revije kot za otroške knjige, med katerimi naj omenimo le Galeb in priljubljene Malka gre v Trst ter Sprehod z baronom in drugimi imenitnimi Slovenci avtorice Eveline Umek ter druge vrste publikacij. Ilustratorko bo predstavila Magda Jevnikar, za glasbeni utrinek pa bo poskrbel MePZ Mačkolje, ki ga vodi Matej Lazar.

Četrtek večer bo popestrila dramska skupina Pro-

poste teatrali, ki se bo predstavila s komedijo v tržaškem narečju PACCHI D'AMERICA, VIRGOLA...

V petek, 15. marca, ob 20.30 pa bodo v Galeriji Babna hiša odborniki SKD Slavec počastili letošnji 100. rojstni dan pisatelja Borisa Pahorja. Večer z naslovom Čestitke, profesor!, ki ga bo vodila Mairim Cheber, bo snemala radijska ekipa Radia Trsta. Prireditve bo potekala v sodelovanju s Tržaško knjigarno, zato bo možen nakup Pahorjevih del.

Nedeljsko popoldne bo razveselil nastop Pihalnega orkestra Ricmanje, ki ga vodi Aljoša Tavčar. Koncert, s pričetkom ob 15. uri, se bo odvijal na dvorišču hotela La Fontana v Ricmanjih, v primeru slabega vremena pa v društveni prireditveni dvorani.

Letošnjo izdajo Ricmanjskega tedna bodo sklenili v torek, 19. marca, z nastopom združenega MePZ Slavec - Slovenec, ki ga vodi Danijel Grbec in komedijo Mira Gavrana Vse o ženskah v izvedbi dramske skupine KD Brce iz Gabrovice pri Komnu. Režijo podpisujeta Sergej Verč in Minu Kjuder.

Ob obisku prireditve letošnjega Ricmanjskega tedna so obiskovalci vabljeni tudi k ogledu slik z ledinskimi imeni, ki ju je društvu prijazno daroval gospod Fabio Kuret.

Vse prireditve, razen nedeljskega koncerta Pihalnega orkestra Ricmanje, se bodo pričele ob 20.30.

Včeraj danes

Danes, TOREK, 12. marca 2013

GREGOR

Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 18.07 - Dolžina dneva 11.44 - Luna vzide ob 6.17 in zatone ob 19.10

Jutri, SREDA, 13. marca 2013

KRISTINA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 10,9 stopinje C; zračni tlak 998,7 mb ustaljen, vlaga 89-odstotna, veter 2 km na uro severo-zahodnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 9,9 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 16. marca 2013

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprto
tudi od 13.00 do 16.00

Pizza della Borsa 12 - 040 367967, Ul. Mascagni 2 - 040 820002, Opčine - Ple

Monte Re 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Pizza della Borsa 12, Ul. Mascagni 2, Ul. Rossetti 33, Opčine - Ple Monte Re 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Rossetti 33 - 040 633080.

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Il grande e potente Oz«.
ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »La cuoca del presidente«.

CINECITY - 16.40, 20.05, 22.10 »Educazione siberiana«; 16.30, 19.00, 21.30 »Upside down«; 21.10 »Argo«; 16.20 »Il principe abusivo«; 16.20, 19.00, 21.40 »Il grande e potente Oz«; 18.30 »Il grande e potente Oz 3D«; 16.30, 19.00, 21.30 »Il lato positivo«; 16.30, 20.00, 22.10 »Amiche da morire«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Spring breakers - Una vacanza da sballo«.

FELLINI - 17.00, 20.30 »Ci vuole un gran fisico«; 18.45, 22.15 »Viva la libertà«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Amiche da morire«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.45, 21.00 »Anna Karenina«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il lato positivo«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.30 »Ernest in Celestina«; 21.10 »Hitchcock«; 19.05 »Mama«; 17.00, 19.40 »Mogočni Oz«; 15.30, 18.05, 20.40 »Mogočni Oz 3D«; 16.00 »Nesrečniki«;



SLOVENSKI KLUB

prireja

v petek, 15. marca,

predstavitev knjige

Petra Kovačiča Peršina

DUH INKVIZICIJE

SLOVENSKI KATOLICIZEM
MED RESTAVRACIJO IN PRENOVO

O delu bo ob prisotnosti
avtorja spregovoril

prof. Jože Pirejvec

Prireditve bo potekala
v Narodnem domu v Trstu,
ulica Filzi 14, s pričetkom ob 17.30.

Vljudno vabljeni!

20.45 »Podkupljeno mesto«; 16.20, 18.50, 20.50 »Polnih 21«; 16.40 »Razbijač Ralph 3D«; 18.30 »Tatica identitete«; 18.20, 20.25 »Umri pokončno: Dober dan za smrt«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.45, 19.00, 21.15 »Il grande e potente Oz 3D«; Dvorana 2: 16.30, 20.15 »Upside down«; 18.15, 22.00 »Argo«; Dvorana 3: 16.45 »Pinocchio«; 18.20, 22.15 »Spring Breakers - Una vacanza da sballo«; 20.15 »Noi siamo infinito«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Educazione siberiana«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 19.30 »Falstaff - Rassegna Live Opera al Cinema«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.10 »Il lato positivo - Silver linings play-book«; Dvorana 3: 17.00, 19.40 »Il grande e potente Oz 3D«; 22.10 »Argo«; Dvorana 4: 17.45, 20.10, 22.10 »Amiche da morire«; Dvorana 5: 17.45, 20.00, 22.00 »Buon anno Sara-jevo«.



Čestitke

Dobrodošel GABRIEL! Mamici, očku in nonotom iskreno čestitamo. Dunja, Fabio, Majna in Daša z družino.

Rodil se je GABRIEL in razveselil mamo Veroniko, očeta Alexandra, nono Majno, nonoto Edvina in ostale sorodnike. SKD Barkovlje čestita vsem, malemu Gabrielu pa želi veliko ljubezni in zdravja.

Danes KATRIN DON praznuje 15. rojstni dan. Mnogo srečnih, zdravih dni ji želijo nona Sonja, teta Miranda in stric Renato.



Šolske vesti

SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE organizira srečanje na Južnotirolskem s predstavniki krajevnega šolstva namenjeno učnemu in neučnemu osebu ju šol s slovenskim učnim jezikom v Gorici in Trstu 11. in 12. aprila; prijave po elektronski pošti na sledeči naslov: sss.gor@gmail.com. Okvirni program na spletni strani sindikata www.sindikait.it.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA OPČINE vabi na predavanje prof. Milene Košak Babuder »Učenja se je treba naučiti« (kako spodbujati k branju, učenju oz. samostojnosti in kako organizirati delo), ki bo danes, 12. marca, ob 18.00 v prostorih OŠ F. Bevka na Opčinah.



Izleti

VINITALY 2013 - ONAV TRST organizira v nedeljo, 7. aprila, ekskurzijo v Verono na največji vinski sejmen na svetu - Vinitaly. Prijavite se najkasneje do danes, 12. marca. Dodatne informacije: trieste@onav.it ali 333-9857776.



**RICMANJSKI
TEDEN 2013**

v galeriji "Babna hiša"
nocoj, 12.3.2013, ob 20.30

odprtje razstave

ŽIVOPISANO

ilustratorke Žive Pahor
predstavitev Magda Jevnikar
glasbeni utrinek MePZ Mačkolje
vodi Matej Lazar

Toplo vabljeni!



Mali oglasi

RESNA IN ZANESLJIVA GOSPA, z večletno izkušnjo, išče delo kot hišna pomočnica, tudi za likanje, 4-5 ur dnevno, v jutranjih urah. Tel.: 333-4970923.

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

38-LETNI FANT z večletno izkušnjo v industrijskem področju, išče kakršnokoli resno zaposlitev, tudi v kmetijskem sektorju. Tel. št.: 040-200882 ali 328-1740877.

AKACIJEVE KOLE za vinograd prodamo, možnost prevoza. Tel.: 040-420604 ob večernih urah.

BOLNIČARKA s slovenskega Krasa išče delo za nego starejših oseb ali za varstvo otrok; tel. 00386-40-272290.

DAJEM V NAJEM komaj prenovljeno malo stanovanje na Kozini. Za informacije 392-2225821.

DAJEM V NAJEM pokrito garažo za avto v Ul. Donadoni, v kateri je prostora za shrambo in motorno kolo. Tel. 040-213385.

PODARIM avto citroen ax še v voznem stanju, možnost vpisa v seznam starodobnih vozil. Za informacije pokličite tel. št.: 339-6084148.

PRODAJAMO stanovanje v Divači, 70 kv.m. Za informacije kličite na tel. št.: 392-2225821.

PRODAM vrstno hišico (Girandole): velika kuhinja, dnevna soba z lončeno pečjo, velika spalnica, enoposteljna soba, kopalnica z oknom, shramba-pralnica, majhno podstrešje, 300m vrta s shrambo za orodje. Prenovljena, lastno ogrevanje, klima. Tel.: 347-4599511.

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na plin znamke unigas cib, malo uporabljen, po ugodni ceni - tel. 338-2105138.

PRODAM VOZIČEK, štirikolesni, velika napihljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo, vse po zelo ugodni ceni - tel. 338-2105138.

PRODAM avto mitsubishi colt, cz3 1.100, tri vrata, rdeče barve, letnik 2007, 35.500 prevoženih kilometrov, lepo držan, zimske gume vključene v ceno: 3.000 evrov, tel. 040-214412.



Osmice

COLJA JOŽKO IN LJUBA vabita na osmico v Samatorco 21. Tel. 040-229326.

DRUŽINA DEBELIS je odprla osmico na Kolonkovcu, Ul. Ventura 31/1. Tel. št.: 347-3648603. Vabljeni.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič, Cerovlje št. 34. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-299800.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. **OSMICO** je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan - Klarič. Toplo vabljeni! Tel. 040-2907049.

V LONJERJU je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

V ZAGONIKU je odprl osmico Janko Kocman. Tel. 040-229211.

prej do novice

www.primorski.eu





Nemogoče je mogoče?

Pot Krasa do dodatnih tekem za obstanek je izjemno strma, vendar morda ni tako brezupna kot se zdi

14

Sokol prvi že tri kroge pred
koncem rednega dela



14

Ritmičarke SZ Bor uspešno začele z nastopi v Sloveniji



15

POGLED Z VEJE • Marij Čuk

Debeluhi,
konji in
boksarji

STRAN 11



Veliki 360°



Alen Corbatti

STRAN 16



Motivirana Zarja nadigrala Primorje
Položaj proseške ekipe zbuja zaskrbljenost



14



Goriški pokrajinski
smučarski naslov
osvojil član SPDG
Marco Ventin,
absolutna čezmejna
prvaka pa sta Nina
Jan (SK Matajur) in
Miha Sirk (SK
Gorica)

11

1 | 2 | 3 | 4 | 5 ►

fotografije

Športni
vikend

na
www.primorski.eu



TRENERJEVIH
11

Davor Vitulič 16



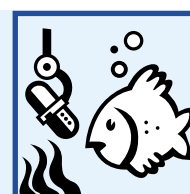
MNOGO JIM
DOLGUJEMO

Silvano Klabjan 16

3

VPRAŠANJA

Zoran Jerončič 10



TA JE
PA DOBRA

10



SUPER JAKA V AVELLINU

AVELLINO - Jaka Lakovič je za košarkarje iz Avellina vse bolj dodana vrednost. V zadnjem korgu A1-lige je moštvo iz Kampanje z 86:78 premagalo doslej vodilni Sassari (daj je spet prvi Varese). To je bila za Avellino (trener je v Trstu poznani Cesare Pancotto) že tretja zaporedna zmaga, še vedno pa pluje v nemirnih vodah pri dnu lestvice. Lakovič je imel proti Sassariju 12 točk, devet podaj in 4:4 v metu iz igre z dvema trojkama). V petih tekmah je dosegel 76 točk, največ, to je 27, proti Cantuju.



proti Zavcu pa se je moral močno potruditi.

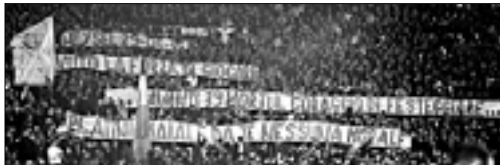
ČASTEN PORAZ ZAVCA

NEW YORK - Slovenski boksarski šampion Dejan Zavec je v Brooklynu doživel svoj tretji poraz v poklicni karieri. Vsi trije sodniki so Keithu Thurmanu prisodili 120, Zavcu pa 108 točk, pri čemer je vsaka od 12 rund pripadla 24-letnemu Američanu.

37-letni Zavec se je boril, vendar je bil Thurman močnejši. Thurman je doslej 18 od svojih 19 dvobojev sklenil s knockoutom, za zmago

NAVJIJAČI LAZIA NAPADLI PLATINIJA

RIM - Navijači rimskega Lazia so na tekmi proti Fiorentini izobesili transparent z žaljivo vsebino, namenjen predsedniku Evropske nogometne zveze (Uefa) Michelu Platiniju. Lazio bo zaradi kazni krovne evropske nogometne organizacije zaradi razizma navijačev moral dve tekmi v evropskih tekmovanjih odigrati pred praznimi tribunami. S transparentom so navijači namignili na tragedijo na bruselskem stadionu Heysel leta 1985, ko je v gneči umrlo 39 italijanskih navijačev, tekmo pa so vseeno odigrali.



NOGOMET - Drevi v Barceloni povratni dvoboj osmine finala lige prvakov

Milan cilja na gol

Milan ali Barcelona? Danes in jutri bodo odigrali še zadnje štiri tekme osmine finala. Po Realu, Juventusu, PSG-ju in Borussia Dortmundu bodo znani še ostali četrtfinalisti letošnje lige prvakov. Pod drobnogledom bo zlasti tekma med katalonsko enajsterico in Milanom, potem ko so si črnoordevci pred povratnim srečanjem na prvi tekmi na San Siru nabrali kar veliko prednost. 2:0 s San Sira pomeni, da mora Barcelona zmagati z vsaj tremi zadetki razlike; en sam gol Milana bi prisilil Messija in soigralce, da kar štirikrat zatresejo nasprotnikovo mrežo.

MILAN - Glede na ne ravno neprebojno obrambo Barcelone so torej v taboru Milana več kot razumljivo optimistično razpoloženi. Sicer Allegri ima nekaj težav z napadom, kjer je zmanjkala edina prava špica Pazzini, medtem ko Balotelli ne sme igrati v ligi prvakov. Prav zato ni izključeno, da se bo trener Milančanov odločil za nekoliko atipični napad, kjer bi v konici igral celo Niang. V sistemu 4-3-3 sta gotova mesta El Shaarawy in Boateng, medtem ko so v boju za preostalo mesto že omenjeni Niang, Bojan Krkić in Robinho.

BARCELONA - Katalonci so se v tem delu sezone posvetili skoraj izključno povratni tekmi proti Milanu. Naslov v domačem prvenstvu je že na varnem, v soboto proti Deportivoju pa je Barcelona (s številnimi rezervami na igrišču) zmagala z 2:0. Naboli pozitivna novica je bila ravno ta, da so tekmo za-

ključili brez prejetih zadetkov. Roura, ki na klopi nadomešča še odsotnega Vilanova, se bo danes odločil za nekoliko bolj napadalno postavitev, kar je tudi povsem razumljivo glede na izid prve tekme. Iniesta naj bi naredil nekaj korakov nazaj in se vrnil v zvezno vrsto ter tako prepustil mesto v napadu Davidu Villi. Postavitev 4-3-3 torej, s Xavijem (saniral je poškodbo), Busquetsom in Iniesto na sredini ter Messijem, Villo in Pedrom v napadu.

OSTALE TEKME - Med ostalimi tekmami je najbolj negotov dvoboj med nemškim Schalkejem in turškim Galatasarayjem. Ne glede na končni razplet bo najbrž ravno zmagovalac tega dvoboja najbolj zaželen nasprotnik v četrtfinalu, saj bo vseh ostalih sedem ekip kakovostnejših. Težko bo tudi za Malago, ki mora na domačem igrišču nadoknaditi gol zaostanka. Porto je na Portugalskem pokazal veliko več od Špancev, ki so bili večji del tekme v zelo podrejenem položaju. Še najmanj naj bi trpeli v Münchnu. Bayern si je namreč vozovnico za četrtfinale že zagotovil na prvi tekmi v Angliji, kjer je slavil s 3:1. Preobrat Arsenalu proti ekipi, ki v domačem prvenstvu vodi z dvajsetimi (!) točkami naskoka nad prvim zasledovalcem, bi veljal za pravo senzacijo.

Popoln spored preostalih tekem osmine finala lige prvakov (vse tekme ob 20.45, v oklepaju izid prve tekme): drevi Barcelona - Milan (0:2), Schalke - Galatasaray (1:1), Malaga - Porto (0:1), Bayern - Arsenal (3:1).



El Shaarawy in Pazzini (Milan)

ANSA

ALSPKO SMUČANJE - Tina Maze

Bo prva celo v vseh disciplinah?

OFTERSCHWANG - Črnjanka Tina Maze je tretjič v karieri zmagala na slalomu za svetovni pokal. V nemškem Ofterschwangu je z deseto zmago v sezoni prevzela vodstvo v slalomskem seštevku pokala, skupno pa ima že neverjetnih 2254 točk. Osvojila je 22. stopničke v sezoni in s tem izenačila rekord Avstrijca Hermanna Maierja, ki mu je to uspelo v sezoni 1999/2000.

Z nedeljsko zmago ima Mazejeva tekmo pred koncem sedem točk prednosti pred Schiffrinovo v boju za mali globus, v švicarski Lenzerheide pa bo na finale odšla kot vodilna v vseh disciplinah razen v smuku, kjer pa ima minimalni zaostanek za poškodovano Američanko Lindsey Vonn in bi ji zgolj uvrstitev med dobitnice točk verjetno že prinesla skupno zmago. Tako je na Bavarskem konec tedna, kjer so ji zaigrali Zdravljico, tokrat tudi z besedilom, naredila nov velik korak k novemu rekordu; kot edina v zgodovini lahko tako med smučarji kot med smučarkami dobi vse seštevke posameznih disciplin.

Prva tekma na sporedu v Lenzerheideju bo jutri smuk ob 11.30 (moški bo ob 9.30), v četrtek bosta tekmi v superveslalomu, v petek bo ekipna tekma, v soboto bosta oba veslalom, v nedeljo pa še oba slalom.

VITRANC - Hrvat Ivica Kostelić je zmagovalac nedeljskega slaloma v Kranjski Gori. Po odstopu vodilnega po prvi vožnji Francoza Alexisa Pintura se je zmage na vitranski strmini veselil prvič po desetih letih. Že aprila čaka 33-letnega Hrvata operacija kolena, že deseta v karieri.

ODBOJKA - Odbojkarji ACH Volleyja so še petič postali zmagovalci srednjeevropske lige. V finalu zaključnega turnirja v Bratislavi so s 3:1 (26, -23, 16, 20) premagali Pošojilnico Dob.



Tina Maze v Ofterschwangu

ANSA

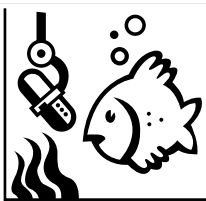
Ali Mourinho res odhaja?

MADRID - Čeprav je do povratne tekme med Barcelono in Milanom ostal le še dober dan, je trenutno osrednja športna tema v Španiji poročanje priznanega novinarja v radijski oddaji, ki je zardil, da bo trener Real Madrida Jose Mourinho po koncu sezone zapustil ekipo iz prestolnice. Športni novinar Jose Ramon de la Morena je v oddaji El Larguero na radijski postaji Ser ponovil besede, ki jih je izrekel že pred časom in ki so v teh dneh po njegovem znova dobile potrditev. «Mourinho se je s predsednikom Real Madrida že v začetku januarja dogovoril, da bo ne glede na uspehe ali neuspehe v tej sezoni zapustil moštvo Reala. Prav v teh dneh naj bi dokončno podpisal pogodbo z novim klubom,» je dejal novinar.

«Je že izbral naslednjo ekipo, ki jo bo vodil, zato zapušča Madrid ne glede na to, ali bo kaj osvojil. Je pa zato zahteval, da se v naslednjih dveh mesecih spoštujejo njegove odločitve in med drugim vsem v klubu prepovedal pogovore z mediji,» pravi španski novinar.

PRVAK - Pirejski Olympiakos si je že zagotovil nov naslov državnega nogometnega grškega prvaka, že 40. v zgodovini kluba.

Ta je pa dobra!



risanka Mila e Shiro.

(Odbojkarica Luke Koper Tjaša Jančar, Primorske novice, 7. 3.)

»Ne morem sprejeti dejstva, da se prek lige ABA klubi uvrščajo v Evropo. To je podobno kot nekoč, ko Olimpije v stari Jugoslaviji nikoli niso pustili blizu. Zdaj smo spet tam. To bodo takšne in drugačne 'čučke mučke'.

(Košarkarski trener Jure Zdovc, Dnevnik, 5. 3.)

»V mojih časih je bilo noro, že če si imel fizioterapevta.

(Alberto Tomba o tem, da Marcel Hirscher lahko pred tekmo prenoči pri puncu, La Repubblica, 6. 3.)

»Kot zanimivost lahko povem, da me je za odbojko navdušila

»Jaz vedno spremljam šolanje svojih fantov in po potrebi organiziram pomoč, a potem zahtevam rezultat. Kdor z učenjem ne opravi, kot je dogovorjeno, ne gre na tekmo.» (Trener SZ Olympia Ivan Markič, Primorske novice, 8. 3.)

»Vettel je kot Lauda v mojih časih, ker ve, kdaj je treba izgubiti, da potem zmagaja. Hamilton pa izgublja, ker je bedak. A je tak po značaju. Všeč mi je.

(Automobilistični voznik Arturo Merzario, Sportweek, 9. 3.)

»Iskreno povedano, ne bi komentiral. Ne bi posvečal pozornosti nekomu, ki sploh ni poznan.

(Milanov napadalec Giam-paolo Pazzini o tem, ali ga je nogometaš Bologne Portanova namerno poškodoval, La Gazzetta dello Sport, 11. 3.)

Juventus odlično, Slovenci dobro

RIM - Po nedeljskem krogu in голу Giaccherinija v 91. minuti proti Catanii ima Juventus v A-ligi že skoraj neulovljivo prednost devetih točk, vsem njegovim tekmeccem, razen Milanu, pa očitno zmanjkuje sapa. Boštjan Cesar in Bojan Jokić (Chevo) sta dobro opravila svojo nalogo proti Napoliju, Krhin je na San Siru proti svojemu nekdanjemu moštvu Interju igral le zadnje pol ure, a solidno, njegova Bologna pa je zmagala z 1:0. Valter Birsa je bil najboljši igralec Torina, podal je za vodstvo z 1:0, zadel vratnico, igral dobro, a je Parma zmagala s 4:1. Jamsin Kurtić je bil najboljši igralec Palerma, malo in neodmevno je igral Jospi Iličić. Po domačem porazu z 2:1 proti Sieni je Palermo vse bližji B-ligi.

Nedeljski izidi: Alalanta - Pescara 2:1, Cagliari - Sampdoria 3:1, Chievo - Napoli 2:0, Juventus - catania 1:0, Palermo - Siena 1:2, Patra - Torino 4:1, Inter - Bologna 0:1, Lazio - Fiorentina 0:2. **Vrstni red:** Juventus 62, Napoli 43, Milan 51, Fiorentina 48, Lazio in Inter 47, Roma 44, Catania 42, Udinese 41, Parma, Sampdoria in Bologna 35, Cagliari 34, Atalanta 33, Torino in Chievo 32, Genoa 26, Siena 24, Pescara in Palermo 21.

3 vprašanja



Zoran Jerončič

Novogoriški odbojcarski strokovnjak Zoran Jerončič je letošnjo sezono v Cosenzi predčasno zaključil, saj ga je na klopi zamenjal pomočnik. Nekdanji trener Olympie in drugih naših klubov je bil nad takim zaključkom sezone seveda razočaran, a tudi ta izkušnja ga je veliko naučila. »Določenih napak ne bom več ponovil,« je povedal.

V odbojcarski A1-ligi ke konec rednega dela. Vas je razplet v čem presenetil?

Rekel bi, da je vse potekalo po napovedih. Morda sem mislil, da bodo ekipe manj motivirane, ker letos ni izpadov, v resnici ni bilo tako. Morda je pozitivno presenetil San Giustino, nekaj več pa sem pričakoval od Verone. Na samem vrhu so prve štiri ekipe znova dokazale, da so boljše od ostalih. Modena je začela slabše, po odhodu Koopa pa so se razmere izboljšale in zdaj bi lahko bila nevarna za vse ostale ekipe.

Končnica se začneja že jutri s prvima tekmama osmine finala. Kdo je favorit za naslov? Katera ekipa bi lahko presenetila?

Mislím, da so Macerata, Cuneo, Piacenza in Trentino favoriti. Ekipe, ki so imele pač najbolj vidno vlogo tudi v rednem delu. A Modena je v rednem delu premagala vse te ekipe, kar pomeni, da bi prav Manajevovo moštvo lahko predstavljalo presenečenje končnice. Vsako leto je prišlo do presenečenja in eden od favoritov je predčasno pogorel. Mislim, da bo tudi letos tako, čeprav bosta v finalu skoraj gotovo dve izmed prej omenjenih štirih ekip. San Giustino in ostali v končnici nimajo česa izgubiti, tako da bodo lahko igrali sproščeno.

Konec tedna je potekal v Istanbulu finale ženske lige prvakov. Prišlo je do finala med Istanbulom in Bakujem. Se je odbojcarski zemljevid dokončno spremenil?

Bom začel pri drugi zadevi. V finalu so vse štiri ekipe imele italijanskega trenerja. To je pokazatelj, da je v Italiji velika kriza. Trije A-ligaši so propadli in vsi najboljši zapuščajó Italijo. Najboljši trenerji so v Turčiji, Rusiji, Bakuju. V Italiji gre za krizo športa nasploh. Barbolini, Guidetti in ostali so odšli, ker v Italiji so se zelo poslabšali delovni pogoji. Prijem mora biti drugačen. V Cosenzi sploh nismo mogli trenirati v šolskih telovadnicah. V italijanski moški reprezentanci je zdaj šest Slovanov, kar je zelo slab znak. Strokovnjaki in vse več igralci se seli v tujino. Gre torej za velik uspeh italijanskih strokovnjakov, a za neuspeh italijanskega sistema. Mene vabijo v tujino predavati, ker dvajset let treniram v Italiji. Želijo spoznati metodo dela v Italiji. (I.F.)



ŠPORTNI PORTRET

Zdaj košarkar, nato tudi trener

Erik Gregori (letnik 1996) obiskuje 3. razred uporabnih znanosti na liceju Franceta Prešerna. »To šolo sem izbral, da poglobim znanje informatike in si lahko tako pomagam pri učenju znanstvenih predmetov, ker so mi najbolj všeč,« pravi mladenič iz Boljunca. Rad hodi v šolo, ker se tam družijo s sošolci. Rad se uči predmete, ki so mu všeč, ostale pa ne. »Po dokončani višji srednji šoli bi rad nadaljeval študij na področju znanosti, kje pa še ne vem.

Erik Gregori

Ne vem še, kaj bi rad postal, ko bom odrasel.«

Erik se ukvarja s košarko pri Bregu. Svojo športno pot je sicer začel z atletiko, je tudi plaval in smučal. Košarko pa je izbral zaradi prijateljev in se nato posvetil izrecno njej. V letošnji sezoni igra v prvenstvu under 17. V ekipi igra je organizator igre ali branilec. »Športne sanje? Rad bi igral košarko v čim višji možni ligi, v bodočnosti bi rad postal trener košarke,« je zaključil Erik. (and)



Ali ste vedeli?

... da je Poletov Kotalkar Samo Korovec (letnik 1970), naš najboljši kotalkar (moški) vseh časov in eden izmed naših najboljših športnikov sploh, imel krstni nastop z italijansko mladinsko reprezentanco pred 30 leti. Imel je namreč le 13 let, ko je nastopil na evropskem prvenstvu v francoskem Bordeauxu in osvojil bronasto kolajno v vseh treh disciplinah: v obveznih likih, v prostem programu in v kombinaciji. V članski reprezentanci je debitiral leta 1987 na svetovnem prvenstvu v Novi Zelandiji. Odtlej je bil stalni član italijanske izbrane vrste, osvojil je dva svetovna naslova, štiri srebrne in dve bronasti kolajni. Sedaj je uspešen tudi kot trener.



ČEZMEJNO GORIŠKO PRVENSTVO - Deveta izvedba na Piancavallu

Goriški naslov spet članu SPDG

Maturant Marco Ventin najhitrejši na pokrajinski fazi - Absolutna čezmejna naslova Nini Jan in Mihi Sirku



Nina Jan (SK Matajur) in Miha Sirk (SK Gorica)



Marco Ventin (SPDG)

L. PRINČIČ

Letošnje 9. čezmejno goriško prvenstvo v alpskem smučanju je gostilo deželno smučišče Piancavallo. Kot lani je naslov čezmejnega prvaka odnesel Miha Sirk (SK Gorica), med ženskami pa je bila v konkurenci smučark iz Italije in Slovenije najhitrejša Nina Jan (SK Matajur). Goriški pokrajinski naslov – tekmovalstvo ima poleg čezmejnih razsežnosti tudi valenco uradnega goriškega pokrajinskega smučarskega prvenstva v sklopu smučarske zveze FISU – pa je po letu 2011 spet odnesel član Slovenskega planinskega društva Gorica (SPDG): na najvišjo stopničko je tokrat stopil 18-letni Marco Ventin, ki mu je za dvojni naslov zmanjkalo samo 20 stotink. Miha Sirk je progro pri smučal v času 54,33, Marco Ventin pa v 54,53. Pred dvema sezonama je dvojno zmago – čezmejni in goriški pokrajinski naslov – osvojila Mateja Nanut, članica SPDG, ki je bila letos na skupni (čezmejni) lestvici četrta, na goriškem pokrajinskem prvenstvu pa druga. V ženski konkurenci je Nina Jan (SK Matajur) zmagala v času 55,02, druga je bila Eva Kobal (SK Gorica) 57,57, tretja in novopečena goriška prvakinja pa je bila mlajša mladinka Ginevra Gabrielli (SC Due, letnik 1996) 58,88.

Kljub dežju so upravitelji smučišča na Piancavallu odlično pripravili progro, tako da je tekmovalstvo v veleslalomu v organizaciji Sci Club Due iz seje v Trzinu steklo brez zastojev. Letos se je čezmejno prvenstvo udeležilo manj kot 150 tekmovalcev, kar kaže na znaten upad udeležencev. Še lani se jih je zbralo 244. Organizatorji, med njimi tudi podpredsednik ZSSDI-ja Livio Rožič, so pojasnili, da je na nižje število vplivalo slabo vreme, tekma pa je sovpadala tudi s selekcijsko tekmo v Sloveniji, zato so bili odsotni predvsem slovenski tekmovalci.

Na prvenstvu, ki ga je kot običajno uvedla slavnostna večerja s predstavniki vseh klubov, so podelili tudi 12. memorial Trodella, ki ga je letos prejela Barbara Munafò (SC Due). Na društveni lestvici se je odlično izkazal SPDG, ki je zasedel visoko 3. mesto (startalo je 16 tekmovalcev), boljša sta bila klub Due Rochi s več kot 50 tekmovalci) in SK Gorica. Med 12 klubi pa je bil SK

»Veseli me izreden napredek«

»Zelo sem zadovoljen, saj naslova nisem pričakoval,« je priznal novopečeni goriški prvak 18-letni Marco Ventin (19 let bo dopolnil naslednji mesec). »Veseli me predvsem izreden napredek, ki sem ga letos pokazal. To je sad dobrega treninga pod vodstvom trenerja Mattie Rožiča. Še lani sem za letošnjim čezmejnim prvkom Mihom Sirkom zaostal kar dve sekundi, letos pa samo 20 stotink,« je pojasnil Ventin, Gorican, maturant na klasičnem liceju Trubar v Gorici. Član SPDG se s smučarjem ukvarja že od malih nog, nikoli pa se ni resno ukvarjal s tekmovalnim smučanjem. Tudi letos ni redno tekmoval na uradnih tekmah, kljub temu pa je dosegel kar

nekaj dobrih rezultatov: »Trener Rožič je res dobro pripravil, saj je v koraku s časom. Naj povem, da smo letos trenirali le 4 dni med koli, sicer pa smo smučali prosto, kar je prav gotovo veliko pripomoglo k tem rezultatom,« je še dodal Ventin, ki je s trenerjem dober prijatelj, vselej pa vlada med njima resen in spoštljiv odnos (Rožič je le tri leta starejši).

Ventin še ne ve, ali bo nadaljeval s tekmovalnim smučanjem. Po maturi bi rad nadaljeval študij na medicinski fakulteti, tako da bo v naslednjih letih prioriteta študij. Ob smučanju obiskuje tudi fitnes, lani pa je spet začel igrati košarko pri Domu, kjer je nastopal že v otroških letih. Letos nastopa v deželnem prvenstvu U19, zaradi težav s koleno pa tačas ne igra. (V.S.)

Devin 6. Tekmovalci obeh slovenskih klubov iz Italije so zbrali kar nekaj visokih uvrstitev: SPDG je zbral deset stopničk, prvo mesto so na skupni (čezmejni) lestvici osvojili Alice Valdemarin, Petra Sosol, Marco Ventin in Mateja Nanut, SK Devin pa je bil štirikrat na zmagovalnem odru, trikrat na najvišji stopnički: zmagali so Sara Petrič, Enrico in Mattia Rožič.

Jubilejno 10. čezmejno goriško prvenstvo bo naslednje leto spet v Sloveniji (na Cerknem ali v Kranjski Gori, kot je napovedal Livio Rožič, tudi pokrajinski odbor pri smučarski zvezi FISU).

Tržaško prvenstvo odpadlo, bržkone 24. marca

Zaradi slabih vremenskih razmer je v nedeljo odpadlo tržaško smučarsko prvenstvo na Trbižu v organizaciji Cai XXX oktobra. Kdaj bodo tekmovalstvo priredili, še niso dorekli. Menedžer pri deželni družbi Promotur Peter Gerdol, ki je soudeležen pri organizaciji, glede na to, da bo tekmovalstvo na Trbižu, nam je včeraj dejal, da bi tekmovalstvo lahko priredili v nedeljo 24. marca, kljub temu da gosti Trbiž tudi kvalifikacije AM-SI za najmlajše smučarje. Tržaški klub Cai XXX oktobra bo odločitev sprejel najbrž danes. Ostaja sicer tudi možnost, da bi organizirali prvenstvo 31. marca ali pa šele decembra.

IZIDI

Super baby 2 ženske: 1. Alice Valdemarin (2005, SPDG) 1:02,65; super baby 2 moški: 2. Luca Fantini (2005, SPDG) 1:02,88; baby 2 ženske: 1. Petra Sosol (2003, SPDG) 57,37; 2. Chiara Valdemarin (2003, SPDG) 57,88; 3. Taira Garizio (2003, Devin) 59,47; miški 1: 1. Sara Petrič (Devin) 54,69; miški 1: 3. Francesco Cotic (2002, SPDG) 55,88; miški 2: 3. Ivan Sosol (2001, SPDG) 54,22; deklice: 5. Sofia Semolič (1999, SPDG) 1:11,18; dečki: 1. Enrico Rožič (2000, Devin) 1:00,69; 5. Tomas Cudiz (2000, SPDG) 1:06,75; naraščajnice: 4. Katrin Vizintin (1998, SPDG) 1:22,97; veterani A5: 3. Mariano Sosol (1962, SPDG) 1:05,81; veterani A3: 8. Valentino Juretič (1972, SPDG) 1:07,51; mlajše mladinke: 2. Alessia Fantini (1995, SPDG) 1:00,74; mlajši mladinci: 4. Nikolas Semolič (1995, SPDG) 57,12; 6. Marco Berte' (1995, SPDG) 58,66; mladinci: 1. Marco Ventin (1994, SPDG) 54,53; članice: 1. Mateja Nanut (1991, SPDG) 59,53; mladinci: 1. Mattia Rožič (1991, Devin) 55,53.

Društvena: 1. Due Ronchi 6910; 2. SK Gorica 3583; 3. SPDG 3363; 4. SK Idrija 1431; 5. SK Matajur 1338; 6. SK Devin 1072; 7. SC Grado 895; 8. Isonzo Farra 535; 9. SK Kanin 514; 10. Sappada 306; 11. New Line sci 230; Monte Quarin 95.

POGLED Z VEJE
Debeluhi,
konji in
boksarji

MARIJ ČUK

kar nekaj športnih konjev poimenovali Lazanja, enega celo Bes v klavnici. Pri slednjem so lastniki najbrž pretiravali in mu vbrizgali tolikšno količino nedovoljenih poživil, da je žival divjala kot kak kolesar v klanec ali kot devdesetletnik, ki je zaužil prevelik odmerek viagre. S konji in s konjskim mesom se ne gre šaliti! Še manj z oslovim, ki močno vpliva na pamet. Sedaj vam je lahko jasno, kaj jejo ljudski in narodni vodje, ki veliko brcajo in vpijejo, učinka pa ni...

Skromen učinek je imel pred dnevi tudi sodobni slovenski Martin Krpan boksar Dejan Zavec. Izgubil je dvoboj z vzhajajočim ameriškim zvezdnikom Keithom Thurmanom, ki je s silovitimi udarci, sprožil jih je kar 817, kot za stavo obsteljeval šestintridesetletnega Ptujčana. Statistike

boksarskih dvobojev so zastrašujoče. Thurman je kar 217 krat zadel Zavca, ta pa 110 krat svojega nasprotnika. Le pomislite, kaj to pomeni! Nič čudnega, da so v boksu trajne poškodbe psihofizičnega človekovega sistema usodne za zdravje, velikokrat pa so posledice dokončno usodne. Teh zadev seveda ne kaže prenašati metaforično v našo vsakdanjo eksistenco, ko dobivamo še hujše udarce, čeprav bognečaj da bi stopili na bojišče, vanjša smo že itak hočeš nočeš potisnjeni. In nas mlatijo, mlatijo, mlatijo. Žal se velikokrat in največkrat mlatimo sami sebe. Zamejski Slovenci smo v tem odličnjaki.

A kaj! Hude misli na stranski tir! V najkrajšem času bomo imeli novega papeža. Zagotavljam vam, da to ne bom jaz!





ŠPORTNI PORTET

Dosti športov,
a rekreativno

Nicole Novello (letnik 1996) je športnica na 360°, saj se ukvarja z več športi, čeprav rekreativno. Začela je z ritmiko, nato se je pet let posvetila odbojki, odkar je stara 8 let jaha, pozimi smuča in borda, poleti jadra in igra tenis. Letos se je odločila, da bo odbojko opustila in se posvetila izključno konjem. Čeprav ne tekmuje, saj pravi, da ne mara preveč tekem, redno trenira pri Dolgi Kroni. »Želim si nadaljevati z vsemi športi, ki so mi všeč, le za zabavo in razvedrilo.«

Nicole Novello

Dekle iz Milj obiskuje 3. razred uporabnih znanosti na liceju Franceta Prešerna. Rada ima znanstvene predmete, zato je tudi izbrala to smer. Najraje ima matematiko in angleščino. Rada hodi v šolo in se uči, ker meni, da je to potrebno za bodočnost. »Rada bi postala komercialistka, čeprav mi je všeč nešteto stvari in bi najraje vsak dan delala kaj drugega.« Na univerzi bi rada študirala ekonomijo v angleščini. V prostem času se uči petja in angleščine. (and)



Ali ste vedeli?

... da bo letos praznoval 60 let Zoran Jerončič (rodil se je 12. avgusta 1953), priznani slovenski odbojarski strokovnjak, ki je zelo priljubljen tudi v zamejstvu. Že od mladih nog je bil vsestranski športnik, saj je bil dober nogometaš in še boljši odbojkar. Še posebno bogata je njegova trenerska odbojarska kariera. Treniral je številne naše ekipe, predvsem na Goriškem. Med drugim je vodil ekipo Valla v B1 ligi, bil je pomožni trener pri tržaškem Adriavolleyu v A1 ligi, zadnji dve sezoni pa je prevzel člansko ekipo iz Cosenze, ki je lani pod njegovim vodstvom napredovala v B1 ligo. Jerončič je avtor zanimive knjige »Pogled čez mrežo«. (lako)



NOGOMET - Promocijska liga

Številni goli

Juventina iztrgala točko - Požrtvovalna Vesna ni bila kos Muggii



V promocijski ligi je Juventina skušala v Fagnini osvojiti vse tri točke, kar pa ji ni uspelo. »Kljub temu, da smo se maksimalno potrudili, smo se morali na koncu zadovoljiti s točko,« so dejali v taboru Juventine. Tekma se ni začela najbolje za štandreško moštvo, ki je že v 6. minuti prejela gol. To je ni spravilo s tira. Gostje so se zbrali in uspel jim je preobrat s Predanom. Do konca je bilo še zanimivo. Najprej je Fagagna izenačila. Juventina je znova povedla s Trangonijem. Vodstvo pa ni trajalo do sodnikovega trikratnega žvižga. Kljub neodločenemu izidu ostaja Juventina še v igri za končnico prvenstva.

Pri Vesni so se potrudili in dali vse od sebe. Vodilna Muggia pa je bila vseeno prehud zalogaj. Nogometaši Vesne (na foto sekvenci KROMA prekršek ali simulacija prekrška mladega Vesninega nogometaša Daniela Bubnicha v kazenskem prostoru Muggie) so imeli kar nekaj lepih priložnosti za gol (Avdić takoj na začetku, nato Spinelli, Cano, Albert Kerpan in Martini). Muggia je zgrešila tudi enajstmetrovko, ki jo je ubranil vratar Edvin Carli.

1. AMATERSKA LIGA - V 1. amaterski ligi so nogometaši Sovodenj v Trstu zdržali le en polčas. Nato je San Giovanni dokazal, da je upravičeno na vrhu lestvice. Proti neposrednem tekmeu za mirni obstanek, ekipi Begliana je Primorec osvojil točko, lahko pa bi tudi zmagal, saj so gostje že po 10 minutah igre ostali v desetih. Gostitelji so povedli z Ruzzierjem v gostdnih minutah srečanja, a so nato nerodno prejeli dva zadetka. Stanje je malo pred koncem polčasa izenačil Castrillon, ki pa je bil v 10. minuti drugega polčasa izključen zaradi dvojnega opomina.

3. AMATERSKA LIGA - Tudi na gostovanju v Gorici Mladosti ni uspelo prekiniti dolg niz tekem brez zmage. Ekipa skozi celo srečanje ni povzročila veliko težav obrambi nasprotnika in velika zasluga za točko gre vratarju Cucitu, ki je bil najboljši na igrišču. Izkazal se je z odličnimi posegi in se v drugem polčasu oddolžil na najboljši način, ko je ubranil enajstmetrovko, ki jo je zakrivil. Martin Bagon ni bil zadovoljen s končnim izidom in

dodal: »Smo mlada in še neuigrana ekipa. Ne vem, ali bom naslednje leto še nadaljeval z igranjem.«

Gaja je doma izgubila proti solidnemu Montebellu Don Boscu. Rumeno-zeleni so zadetek prejeli proti koncu prvega polčasa. Nato so skušali vsaj izenačiti, pri strelh v vrata pa so bili neuspešni. Gaja še ni vrgla puške v koruzo, čeprav se play-off vedno bolj oddaljuje. Gropajsko-padriška ekipa bo v nedeljo gostovala v Ločniku. (jng, M.F.)

RITMIČNA GIMNASTIKA - Slovensko prvenstvo programa A1

Sedem kolajn

Tekmovalke ŠZ Bor častno zastopale društvo na tekmi v Ljubljani

Klub za ritmično gimnastiko Narodni dom iz Ljubljane je v Dvorani Krim organiziral 1. tekmo slovenskega državnega prvenstva programa A1 v ritmični gimnastiki. Tekme so se udeležile tudi ritmičarke ŠZ Bor, sodelovalo je skupaj devet društev. Naše gimnastičarke so z večmesečnimi treningi dobro pripravile tekmovalne sestave in častno predstavile ŠZ Bor.

Trenerki prof. Branka Vajngerl in Petra Dilli sta pripravili sedem skupinskih sestav za borovke, ki so tekmoval v petih kategorijah: mlajše deklice, deklice, kadetinja, mladinke in članice. Naše gimnastičarke so se povsod zelo izkazale, saj so si prav v vsaki kategoriji priborile kolajno.

Mlajše deklice Alessia Coss, Sara Pieri, Melani Imperia, Taja Rovis, Linda Slavec in Giorgia Fumarola, ki so tokrat prvič stopile na tekmovalni tepih v kategoriji mlajših deklic, so osvojile srebro s skupno 12,800 točkami, v ostri konkurenci sedmih skupin. Deklice Katerina Antler, Veronika Starc – Albi, Claudia Humar, Katja Coren, Martina Stergonšek, Ana Cossutta, Rebecca Ambrosini in Jamila Orel so med deklicami s 14,800 točkami osvojile bronasto kolajno v konkurenci kar osmih skupin.

MLADINSKI NOGOMET - Naraščajniki

Združena ekipa
Krasa kot valjar

NARAŠČAJNIKI

Montebello Don Bosco - Kras 2:11

Strelci: Selaković, Košuta 2, Caselli 3, Maio 2, Stefanović, Kocman, Feritoia.

Kras: Gregori, Miniussi, Krizman, Selaković, Racman, Bovino, Košuta, Caselli, Costa, Maio, Stefanović, Kofol, Žerjal, Milošević, Feritoia, Kocman.

Združena ekipa naraščajnikov je šibkejšemu nasprotniku nasula kar enajst golov. Varovanci trenerja Dejana Makiviča so imeli lahko nalogo. Med strelce se je vpisalo kar sedem nogometašev.

Staranzano - Sovodnje 6:0 (2:0)

Sovodnje: Medoot, Lo Piano, Passon, Persolja, Terpin, Bruzzecchese, Kosić (Peric), Černic, La Pira (Trog), Lazareski, Pintar. Trener: Feri.

Naraščajniki Sovodenj se iz teškega gostovanja v Štarancanu vračajo s porazom. Na razmočenem igrišču so se sicer trudili ter do 30. minute prvega polčasa držali ritem s fizično močnejšimi domačini. Še več, pri rezultatu 0:0, je Kosić lepo streljal znotraj kazenskega prostora, a žoga je zadela enega od domačih igralcev, kateri je preprečil zanesljivi zadetek. Domači so malo nenavadno povedli v že prej omenjeni 30. minuti.

nuti, ki je podaja iz kota na prvo vratnico presenetila vse in na koncu še Sovodenjskega čuvaja mreže Medoota za vodstvo domačinov z 1:0. Od takrat naprej so domači igralci zagospodarili na igrišču in takoj podvojili vodstvo za rezultat polčasa 2:0. V drugem delu je domača ekipa opravila nekaj menjav in slednji igralci so s hitro igro kratkih podaj nekajkrat izigrali Sovodenjsko obrambo in dosegli še štiri zadetke.

NAJMLAJŠI

Sovodnje - Staranzano 1:8 (0:5)

Strelec: Čavdek

Sovodnje: Glessi, D. Pavletič, Persolja (D. Petejan), Piva, Vinciguerra, J. Petejan, Soban, Trevisan, Gergolet, Čavdek, Solinas (Tomsic). Trener: Cijan.

Domači igralci so doživeli najvišji poraz na domačem igrišču v tekoči sezoni. Predvsem fizična moč gostov, je v primerjavi s šibkejšimi in mlajšimi domačini prišla še bolj do izraza na razmočeni zelenici sovodenjskega igrišča. Domači so v 3. minuti zadeli okvir vrat, odbite žoge pa niso uspeli preusmeriti v mrežo. Že v 5. minuti pa so gostje prvič izigrali ožjo domačo obrambo ter povedli. Na precej lahek način so v 12. minuti podvojili vodstvo. Do konca tekme je v Sovodnjah padlo še šest golov.

ŠAH - Šole

Naši učenci
in dijaki na
prvih mestih

V prejšnjih dneh so v organizaciji vodilne šole šolske mreže Žige Zoisa na sedežu tržaškega društva SST 1904 potekali peti šahovski turnirji za posameznike vseh tržaških šol. Nastopilo je 27 dijakov in učencev tržaških šol, ki se potegujejo za končne nagrade, ki jih bodo prispevali Zadrudna kraška banka in nekateri priznani tržaški umetniki.

Med osnovnošolci sta Giovanni Marchesich (Collodi) in Sebastjan Pieri (Černigoy) zbrala oba 5,5 točk, Bucholz količnik pa je tokrat podaril zmago Marchesichu. Zelo dobro pa sta se odrezala Jakob Tavčar (Gradnik, 4/6) in Stefano Taucer (1.maj 1945, 3,5/6), ki sta zasedla 3. oz. 4.mesto in v primerjavi s prejšnjimi nastopi prikazala lep napredek.

Med srednješolci je zmagal Filippo Camana (Dante, 4/4), drugi je bil Matej Gruden (Sv,Ciril in Metod, 3/4), tretji pa Elia Riccobon (Cankar (2/4).

V višješolski konkurenci je prvo mesto spet osvojil Enrico Genzo (Stefan, 4,5/5) pred Albertom Jurissevichem (Oberdan, 4/5) in Massimilianom Santinellom (Oberdan, 3,5/6). Poudariti gre dober nastop začetnic Zoisa Nastje Zonta, Ilenje Sedmach in Selme Bečirevič, ki so se dobro upirale bolj izkušenim moškim tekmovalcem.

Lestvice po 5.turnirju: Osnovne šole: Sebastjan Pieri 92, Giovanni Marchesich 78, Boštjan Petaros 42 Jakob Tavčar 30 itn.

Srednje šole: Matej Gruden 84, Filippo Camana 82, Lejla Juretić 55, Antonio Murano 39, itn.

Višje šole: Enrico Genzo 94, Alberto Jurissevich 76, Massimiliano Santinello 72, Gabrijel Žetko 47, itn.

Marko Oblak



Obvestila

AŠD MLADINA vabi vse svoje tečajnike da se udeležijo smučarske tekme Kekec, ki je namenjena izključno tečajnikom v soboto, 16. marca, v Forni di Sopra. Vpisovanje na tel. št. 347-0473606 ali na mail info@mladina.it

AŠD MLADINA vabi vse svoje člane da se množično udeležijo smučarske tekme Pokal prijateljstva, ki šteje za 4. tekmo Primorskega smučarskega pokala v nedeljo, 17. marca v Forni di Sopra. Info: 347-0473606 ali na mail info@mladina.it

AŠD SK BRDINA vabi vse tečajnike, da se udeležijo ob spremstvu učiteljev tekme - Kekec na smučeh, ki bo v soboto, 16. marca, v Forni di Sopra. Prosimo, da se javite najkasneje do 12. marca, na tel. št. 340-5814566 (Valentina Strain).

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se udeležijo tekme - Pokal prijateljstva treh dežel - Memorial Lucijan Sosič, ki bo potekala v nedeljo, 17. marca 2013 v kraju Forni di Sopra in je veljavna kot 4.tekma za Primorski smučarski pokal. Vpisovanje do četrтка, 14. marca, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

SK DEVIN vabi vse člane in tekmovalce na društveno tekmo, ki bo potekala v soboto, 16. marca 2013 na progi Cimacuta v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje na info@skdevin.it, ali na 335 8180449 (Erika)

SK DEVIN vabi vse člane in tekmovalce na 25.Pokal prijateljstva treh dežel - Memorial Lucijan Sosič, ki bo potekala v nedeljo, 17. marca 2013 v kraju Forni di Sopra in je veljavna kot 4.tekma za Primorski smučarski pokal. Vpisovanje do četrтка, 14. marca na tel. št. 335 8180449 (Erika).

SK DEVIN vabi tečajnike alpskega smučanja in deskanja vseh zamejskih smučarskih klubov na tekmo "Kekec na smučeh", ki bo v soboto 16.marca v kraju Forni di Sopra. Informacije na spletni strani: info@skdevin.it, ali na 340 2232538.



Že izurjene kadetinja Vida Petaros, Mateja Coren, Maša Kocijančič in Katarina Polojaz, so osvojile zlato kolajno s skupaj 14,900 točkami.

Mladinke Veronika Savi, Neža Petaros, Nika Čermelj, Neža Zobec, Alenka Cossutta in Sanja Žagar, so letos tekmoval z dvema skupinskima sestavama. V skupinski sestavi z obroči so zaslužile zlato s 13,525 točkami. Prav tako so s 13,475 točkami osvojile prvo mesto tudi v sestavi brez rekvizita.

Tudi članice Petra Švara, Vera Sturman, Linda Cappellini in Ivana Cossutta so s skupinsko sestavo z obroči osvojile zlato s 15,775 točkami, ter bron s 15,025 točkami v prosti sestavi, pri kateri je poleg četverice tekmovala še Irena Cossutta.

Naslednjo soboto jih čaka 2. prvenstvena tekma, ki bo v ŠD Sokol Bežigrad pri društvu ŠRG Zala v Ljubljani.

Ritmičarkam čestitamo in jim želimo uspešno tekmo tudi naslednji teden. (Tatjana Križmančič)



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

GORICA - Krovni organizaciji (še) ne moreta zagotoviti denarja

Manjšina »se odpoveduje« pritličju Trgovskega doma

Obnovljene pritlične prostore Trgovskega doma na goriškem Korzu bo dobilo v uporabo Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje (EZTS). Slovenska narodna skupnost se jim odpoveduje. Začasno, seveda, in po sili razmer.

Ob koncu februarja se je ponovno sestala šestčlanska komisija, ki je bila ustanovljena na osnovi dogovora med Slovensko

kulturno gospodarsko zvezo (SKGZ), Svetom slovenskih organizacij (SSO) ter Narodno in študijsko knjižnico (NŠK). Nastala je zato, da spremlja zadnjo fazo obnovitvenih del v pritličju in pripravi vsebinski načrt zanj, kamor naj bi umestili dejavnosti pod okriljem knjižnice, ki ji deveti člen zaščitnega zakona 38/2001 daje prednost pri zasleditvi prenovljenih prostorov. Komisi-

ja je med drugim predlagala razpis natečaja za izbiro kulturnega menedžerja, ki naj bi prevzel operativno plat dogajanja v Trgovskem domu, in ocenila, da bi letni strošek znašal od trideset do štirideset tisoč evrov. Da bi dobili odgovor na vprašanje o denarju, s katerim naj Trgovski dom oživi v slovenski režiji, so se člani komisije 5. decembra lani sestali v Gorici s predstavniki NŠK, SKGZ in SSO. Predsednica upravnega sveta knjižnice Martina Strain je tedaj izjavila, da si NŠK nikakor ne more naložiti finančnega bremena za vzdrževanje prostorov, pripravljena pa je sodelovati pri oblikovanju vsebin. Vprašanje denarja je bilo zato naslovljeno na predstavnika krovnih organizacij, Rudija Pavšiča (SKGZ) in Walterja Bandlerja (SSO), ki sta zagotovila, da se bosta o tem izrekli vodstvi. Koordinator komisije Livio Semolič je deželni predsednik obeh organizacij poslal prošnjo, naj pisno posreduje sklep, na podlagi katerega bodo člani komisije lahko nadaljevali z

delom; pripis se je glasil: »V kolikor manjkata le dva tedna do zaključka obnovitvenih del v pritličnih prostorih Trgovskega doma, vas prosim za čimprejšnji odziv.« Pavšičev odgovor je po elektronski pošti prispel 10. januarja. Med drugim je zapisal: »Potrjujem pripravljenost SKGZ pri iskanju ugodne vsebinske in finančne rešitve obnovljenih prostorov Trgovskega doma v Gorici ... Prepričan sem, da mora postati Trgovski dom priložnost za sodobnejše utrjevanje naše prisotnosti v mestu in da moramo poiskati vse tiste pristope, ki nas bodo povezovali ter bodo utrjevali večjezičnost in večkulturnost širšega obmejnega območja.« Uradnega odziva SSO do februarjskega zasedanja komisije ni bilo - sicer še vedno ga ni -, v njegovem imenu pa je član komisije Silvan Primosig na omenjeni seji 27. februarja izrekel ustno zagotovilo, »da bo temu vprašanju posvečena ustrežna skrb«.

Na tej osnovi so člani komisije ugotavljali, da mimo načelnih besed ni nika-

kršnih zagotovil za finančno kritje katere koli samostojne dejavnosti v Trgovskem domu. Zato bodo prostori ponujeni občinam Gorici, Novi Gorici in Šempetru-Vrtojbi, ki naj v njih uredijo sedež EZTS. Uporaba pritličja, ki je dokončano ter čaka le na premično opremo in otvoritveno slovesnost, jim bo omogočena na osnovi dogovora, v katerem bo izrecno zapisano, da bo EZTS z njim razpolagal začasno, in sicer dokler ne bo slovenska narodna skupnost prišla do denarja za samostojno upravljanje. Dogovor bo še določal, da bodo prostori vedno na razpolago Slovincem za katero koli pobudo v priredbi komisije ali drugih sredin. Upravljanje Trgovskega doma bo manjšina prevzela, ko bo vprašanje denarja dobilo pozitiven odgovor in ko bo izpeljan postopek o imenovanju kulturnega menedžerja. Tedaj naj bi se operativno tajništvo EZTS preselilo v vogalne pritlične prostore, ki ravno tako čakajo na uradno predajo in na novega »stanovalca«.

GORICA - Pridobitve in nerešene težave kvesture

Komisariat?

Na goriško kvesturo sta bila premeščena dva nova vodilna funkcionarja, tako da se počasi nadaljuje nadomeščanje upokojenega osebja, po drugi strani pa se viša srednja starost policistov, ki so zaposleni tako v Gorici kot na tržiškem komisariatu. Pri policijskem sindikatu SILP-CGIL so nad novima imenovanjema zadovoljni, sočasno pa so zaskrbljeni zaradi visoke srednje starosti policistov, ki že presega 48 let in ki povzročajo kar nekaj težav pri vseh dejavnostih, posebno pri tistih, ki so fizično naporne.

Policijski sindikalisti opozarjajo, da se goriški kvesturi ne pišejo lepi časi. »Zaenkrat še ni znano, ali bo goriška kvestura postala komisariat,« pravi pokrajinski tajnik sindikata SILP Patrik Sione in opozarja, da je Montijeva državna vlada med svoje varčevalne ukrepe vključila tudi reorganizacijo

kvestur, med katerimi je bila ravno goriška na prepihu. »Čim prej bi morali na notranjem ministrstvu pojasniti, kako nameravajo ukrepati,« pravi Sione, ki hkrati jemlje na znanje, da zaradi nove politične porazdelitve sil na državni ravni res ni mogoče napovedati, kaj se bo odločila nova vlada. Zaradi tega pri policijskem sindikatu SILP upajo, da bo varnost na vrhu prioritet nove vlade, čeprav vse daje slutiti, da ne bo tako. »Na podlagi volilnih izidov predvidevamo, da vprašanja, povezana z zagotavljanjem varnosti, ne bodo med prioritetami, kar bo še zaostri težave, s katerimi se dnevno spopadamo,« poudarja Sione in pojasnjuje, da je pred kratkim notranje ministrstvo za goriško kvesturo naštel okrog sto zaposlenih odveč. »Očitno so svoje izračune opravili na podlagi starih podatkov, pri čemer niso vzeli v poštev, da se v naši po-

krajini nahaja tudi center za nezakonite priseljence CIE,« pravi Sione. Po njegovih besedah za varnost centra CIE skrbi okrog petdeset policistov dnevno, ki zaradi tega niso na razpolago kvestorju za nadzor nad teritorijem in za druga uradniška dela na kvesturi.

»Kvestor nima nobene krivde za krčenje osebja, po drugi strani pa ne prestando premešča policiste iz enega urada v drugega in s tem skuša krpiti luknje, ne da bi resnično prišlo do reševanja težav,« pravi Sione, ki je prepričan, da bi moral za varnost v centru CIE v Gradišču skrbeti leteči oddelek policistov pa bi moralo biti precej več, kot jih je bilo doslej. Sione poudarja, da so policisti naveličani obljub in lepih besed, v bližnji prihodnosti pa zaradi politične razdrobljenosti na državni ravni ne pričakujejo ukrepov, ki bi lahko izboljšali njihovo stanje.



Pritlični prostor je bil obnovljen po načrtu arhitekta Dimitrija Waltritscha FOTO I.D.E.

NOVA GORICA - Italijanski odpadki v slovenskih zabojnikih

Nepovabljeni gostje

Da gre za smeti iz Italije, je treba najprej dokazati - Doslej še niso nikomur izdali globe

»Še vedno ugotavljamo, da nekateri Italijani prinašajo odpadke na našo stran in jih odlagajo v tukajšnje kontejnerje. Pri nas so ti javni oziroma so na ekoloških otokih, tja torej tu pa tam tudi italijanski državljani odlagajo svoje odpadke, ki bi jih sicer morali v Italiji,« pojasnjuje Andrej Miška, direktor novogoriške Komune. O tej problematiki smo sicer že pisali pred enim letom, a se - kot kaže - odteje na tem področju ni veliko spremenilo.

»S tem ko pri nas Italijani odlagajo smeti, nam tudi povečujejo stroške. To smo začeli reševati tako, da skupaj z občinami in krajevnimi skupnostmi umikamo najbolj izpostavljene ekološke

otoke na mesta, ki so bližje ne tako dostopnim lokacijam. Tako preprečujemo možnost odlaganja takim nepovabljenim gostom,« pravi Miška in dodaja, da je odstotek tistih, ki se pripeljejo iz Italije in odložijo polne vrečke smeti v slovenske kontejnerje, sicer majhen. »Gre bolj zato, da tako ne gre in da povrh vsega še nepravilno odlagajo. Kolikor sem seznanjen, imajo v Italiji različne načine zbiranja odpadkov, ponekod, denimo, morajo ločene frakcije odnesti v zbirni center, tako da lahko doma pustijo oziroma odložijo samo mešane komunalne odpadke.«

Nepravilno odlaganje odpadkov bi občinski redar lahko tudi kaznoval.

Globe za nepravilno odlaganje smeti na slovenski strani znašajo od 1.400 evrov za pravne osebe, 400 evrov za odgovorno osebo pravne osebe, 200 evrov pa za posameznike. »Doslej sicer nobene globe še ni bilo, kar je mogoče tudi narobe. Če bi globe res pisali, bi bistveno izboljšali ločevanje, ker imamo še relativno veliko odloženih odpadkov,« opozarja Miška.

Toda kaznovanje tovrstnih prekrškarjev iz Italije sploh ne bi bila lahka naloga. Preden bi nekomu iz Italije, ki v Sloveniji odloži odpadke, lahko napisali globo, bi morali prej dokazati, da smeti res prihajajo iz Italije. Kar pa ni vedno lahka naloga. (km)



Eden od novogoriških ekoloških otokov

FOTO K.M.



PODGORA - Kulturni dogodek na sedežu društva Paglavec

Pokončnost primorskih žena

Razmišljanje o vlogi žensk v slovenski literaturi in družbi, pa tudi glasba, otroška razigranost in ljudsko petje so se prepletali na kulturnem dogodku, ki je v nedeljo zvečer potekal v dvorani Rastislava Delpina Zmaga v Podgori. Domače društvo Paglavec je na svojem sedežu priredilo večer na temo »Ženski lik v slovenski kulturi«, s katerim je hkrati počastilo slovenski kulturni praznik in mednarodni dan žena.

Glasbeni uvod so organizatorji zapali pianistu Giacomu Zottiju, učenca profesorice Beatrice Zonta na goriški Glasbeni matici, za njim pa je pozdravila predsednica društva Paglavec, Barbara Ursic. Za dobro voljo so poskrbeli učenci drugega razreda osnovne šole Josip Abram iz Pevme, ki jih je podgorsko društvo prvič gostilo na lanski Prešernovi proslavi. Tudi tokrat so se otroci v spremstvu učiteljice Lidije Jarc predstavili s simpatično recitacijo, na koncu pa so mamici poklonili še rdečo ciklamo. Po učencih sta napovedovali Tamaro Peteani in Debora Tesolin na prizorišču ponovno povabili pianista Giacoma Zottija, ki je tokrat zaigral skupaj s flautistko Štefanijo Šuc, prav tako gojenko GM in učenko profesorice Iris Risežari.

O ženski v slovenski kulturi, kateri je društvo Paglavec posvetilo večer, je spregovorila profesorica Tatjana Rojc. Tema, je povedala slavnostna gostja, »je kot nalašč spodbudna za razmišljanje o razvoju ženske misli, ki je na tem ozemlju posebej zavestno vpeta v družbeno dogajanje vse od preho-



Nastopajoči otroci, publika in cvetlični dar za Tatjano Rojc

FOTO A.J., BUMBACA



da iz 19. v 20. stoletje, ko je zgodovinski kontekst dopuščal večji pretok svobodne misli, ko je zahodna civilizacija začela stopati na bolj zavestno družbeno in politično pot individualnega in civilizacijskega razvoja. V ta proces se vključujejo (primorske) ženske s tem, da postanejo utelešenje etosa in pokončnosti ter dejanskega revolucionarnega prevzema lastne usode (in usode skupnosti) - kolikor je bilo mogoče - v svoje roke. Rojčeva je spregovorila o ženskih likih v slovenski literaturi - od »hrepenjske junakinje« Lepe Vide in Prešernove Bogomile do Vorančeve »divje ženske« -, nato pa se je zaustavila pri slovenskih primorskih intelektualkah. Opisala je figuri Zofke Kveder in Fanice Obid, ki sodita med tiste slovenske ženske, ki so »zavestno izstopile iz zgolj osebne sfere in se (ob umetnosti ali literarnem ustvarjanju) posvetile tudi politiki.« Pozabila ni niti na Ljubko Šorli, ki »predstavlja emblematično zgodbo preteklega stoletja. Njena beseda spomina, trpljenja in odpuščanja spada v svod danega, v isto sfero pa je vpeta tudi pretresljiva pripoved njene tragično prekinjene ljubezenske sreče, njene osebnosti, od ljubezni do naroda in do moža Lojzeta Bratuža tragično zaznamovane zgodbe,« je povedala Rojčeva, po kateri je v vsej danosti trpljenja in sprejemanja Šorlijeva ostala najprej žena. »Kar pomeni, da je zavestno izbrala krščanstvo kakor Prešernova Bogomila, ker ji le-to, edino, obljubi ljubezen za večno,« je dejala. Program so sklenile ljudske pesmi Nezvesta ljubezen, Nana ščeričica, Lipa ma marica in polka, ki so jih zapele pevke vokalne skupine Danica z Vrha pod vodstvom Jane Drassich. (Ale)

GORICA - Na pobudo pokrajine

Pribežniki: nevidno naj postane vidno

Nevidno naj postane vidno. Tega si želi goriška pokrajinska uprava, ki bo v prihodnjih dneh z različnimi ustanovami priredila vrsto dogodkov na temo pribežnikov in migracije. Niz, ki so ga včeraj predstavili v pokrajinski palači v Gorici, se bo začel jutri ob 16.30 z okroglo mizo in odprtjem fotografske razstave »Asylum«, ki bo do 28. marca na ogled v palači Attems-Petzenstein. Razstavo prireja ustanova CIR, na okrogli mizi z naslovom »Rifugiati. Che accoglienza per l'integrazione« pa bodo po pozdravih pokrajinske odbornice Biance Della Pietra in prefektinje Marie Augiste Marrosu spregovorili Christopher Hein iz italijanskega sveta za pribežnike, direktor goriške Karitas Paolo Zuttion, prestavnica konzorcija ICS iz Trsta Isabelle Sanchez in Silvia De Lotto iz ustanove Nuovi cittadini. V petek, 15. marca, bodo ob 17. uri na istem prizorišču predstavili knjigo antropologinje Desirée Pangerc »Il traffico degli invisibili. Migrazioni illegali lungo le rotte balcaniche. Ob avtorici, ki je študirala in poučevala na univerzitetni smeri za diplomatske vede v Gorici in je problem ilegalnih migracij preučevala v Bosni, na Hrvaškem, v Sloveniji in v naši deželi, bosta spregovorila Della Pietra in pokrajinski svetnik Stefano Cosma ter direktor goriškega sedeža Tržaške univerze v Gorici Piergiorgio Gabassi, tožilec Giancarlo Buoncuore in novinar RAI-a Franco Di Mare. V četrtek, 21. marca bo Karitas v palači Attems ob 10.30 predstavila zadnjo študijo o priseljevanju Migrantes



O priseljencih ne vemo veliko

2012, nato pa se bo zavrtel dokumentarec »La treccia di Monfalcone«, ki so ga posneli dijaki zavoda Buonarroti iz Tržiča in ga je režiral Ivan Gergolet.

Niz dogodkov se bo zaključil v ponedeljek, 25. marca, ko bo v palači Attems srečanje z naslovom »Ri-crescere. La grande illusione - Come uscire insieme dalla crisi«, na katerem bodo predstavniki ustanove Forum per i beni comuni e dell'economia solidale predstavili predloge za vzpostavitev solidarnostne ekonomije, ki jih bodo izročili tudi javnim upravam. Spregovorili bodo univerzitetni docent Francesco Marangon, raziskovalka Lucia Piani, predsednik centra Cevi Massimo Moretuzzo in predstavnik mreže RES Ferruccio Nilia.

DOBERDOB - Nastop pred praznično razpoloženo publiko

Mažoretke doživele krst

Gre za edino tovrstno skupino na ozemlju goriške pokrajine in nasploh med slovenskimi društv v Italiji

Svoj nekajmesečni trud so doberdobske mažoretke okronale s krstnim nastopom v domači vasi. Nedeljski dogodek je v župnijsko dvorano v Doberdobi privabil veliko ljudi od blizu in daleč, tako da je bilo prizorišče nabitopolno. Prireditelj je organiziral doberdobski pihalni orkester Kras, v okviru katerega se je porodila zamisel o ustanovitvi mažoretne skupine. Pobuda je bila nadvse dobrodošla, kajti mažoretke bodo nedvomno popestrile nastope godbe, primerno mesto pa bodo našle tudi na drugih kulturno-športnih prireditvah. Ne gre prezreti dejstva, da gre za edino tovrstno skupino med slovenskimi društv v Italiji; če nas spomin ne vara, gre obenem za edini sestav mažoret v goriški pokrajini. To je bilo poudarjeno tudi na nedeljski prireditvi, ki so jo poleg doberdobskih »začetnic« popestrile še mažoretke iz Prvačine, medtem ko je glasbeni pečat večeru vtisnila Mala godba na pihala iz Tržiča; le-to vodi Patrick Quaggiato, ki je hkrati tudi kapelnik doberdobske godbe Kras. Sodelujočo tržiško godbo sestavljajo zelo mladi godbeniki, kar je še bolj poudarilo mladinski značaj doberdobskega dogodka.

Dogajanje pod naslovom »Sanje v glasbi in plesu« je potekalo sredi dvorane: oder so namreč zasedali godbeniki, stoli za publiko pa so bili nameščeni vse naokrog ob zidovih in na balkonu dvorane. V nekaj več kot uro trajajoči predstavi so se zvrstili nastopi doberdobskih in prvačkovskih mažoret (le-te so sodelovale s »seniorsko« in otroško skupino), med pavzami pa je za prijetno vzdušje skrbela godba. Doberdobske mažoretke, odete v modro-



Doberdobskim mažoretkam (na fotografiji) so se v nedeljo pridružile še prvačkovske

FOTO VIP

črne drese in bele škorenjčke, so se temeljito pripravile na svoj krstni nastop, saj so pokazale dokajšnjo mero uigranosti in spretnosti pri korakanju in pri rokovanju z značilnimi palicami. Pod mentorstvom vaditeljic Nine Godnič in Tjaše Pišot iz Prvačine so se mlade Krasovke naučile več koreografskih točk, ki jih bodo v naslednjih mesecih izpilile in jim dodale še nove.

Občinstvo je uvodoma nagovorila pobudnica mažoretne skupine Magda Prinčič, ki je poudarila dejstvo, da je

kultura kruh duše, ki jo lahko gojimo tudi z majhnimi sredstvi, le v rezultat moramo verjeti. Zahvalila se je staršem mažoret, pa še šiviljam, ki so izdelale njihove drese, in doberdobskemu župniku Ambrožu Kodelji, ki je dal na razpolago dvorano za vadbo in nastope. Čestitke so izrekli župan Doberdoba, Paolo Vizintin, predsednica Zveze slovenskih kulturnih društev za Goriško, Vesna Tomšič, in Irena Čebon v imenu Krajevne skupnosti Prvačina, ki je pobratena z Doberdobom. Ob koncu je

vsaka od štirinajstih mažoret prebrala misel o sanjah. Zelo lepo je seveda izzvenelo: »Sanjam, svet brez vojn in puščenj«, »Sanjam svet brez lakote«, »Sanjam svet brez rasizma«, »Sanjam zelene travnike brez onesnaženja«, »Sanjam, da smeh na otroških obrazih nikoli ne bi ugasnil« ...

Dvojezično napovedovanje je bilo zaupano mladi Federiki De Pasquale, nedeljsko popoldne pa je zaključila družabnost, ki je ob takšnih krstnih priložnostih naravnost obvezna. (vip)



GORICA - Sprevod po mestnih ulicah

Svojci in prijatelji niso izgubili upanja v Vanjino vrnitev

Poldrugi mesec je že minil, odkar je Ferdinand Klanjscek z Oslavja odšel od doma. Preiskovalno delo doslej še ni obrodilo sadov, za njim se je izgubila vsaka sled. Sorodniki, prijatelji in znanci pa še vedno upajo, da se bo njihov Vanja vrnil: zato so se v nedeljo zbrali na goriškem Travniku in s tihim sprevedom apelirali na javnost, naj se iskanje 24-letnega fanta nadaljuje.

Pobuda za spreved se je porodila med Vanjinim prijatelji in znanci, ki

so na spletni strani Facebook ustanovili skupino »Troviamo insieme Ferdinand«. Na Travniku se je v nedeljo popoldne zbralo okrog sto ljudi, ki jih je v imenu Ferdinandovih staršev Rose in Sergija nagovoril mlad duhovnik. Nato so udeleženci z belimi krizantemami v rokah, s katerimi so želeli simbolizirati svoje upanje, krenili proti Raštelu, spreved pa se je nadaljeval po Ulici Garibaldi in Verdijevem korzu ter se zaključil pred vladno palačo na Travniku. Kot smo že večkrat poro-

čali, se je mladenič odpeljal od doma z avtomobilom v nedeljo, 20. januarja, nato pa so ga nazadnje videli v zgodnjih jutranjih urah v ponedeljek, 21. januarja, v Gorici. Dan kasneje so njegov avtomobil našli na Cesti Prekomorskih brigad v Šempetru pri Gorici, zaradi česar obstaja možnost, da bi se lahko pogrešani nahajal na območju Slovenije. Na slovenski strani Ferdinanda išče policija (tel. 003865-3935250), na italijanski strani pa goriški karabinjerji (tel. 0481-82044).



Udeleženci spreveda na Travniku

FOTO S.H.

GORICA - Javna tožilca na procesu zaradi smrti delavcev tržiške ladjedelnice

Zahtevata 70 let zapora

Javna tožilca Luigi Leghissa in Valentina Bossi sta včeraj na goriškem sodišču zahtevala skupnih sedemdeset let zaporne kazni za trinajst bivših vodilnih funkcionarjev tržiške ladjedelnice Italcantieri (danes Fincantieri), osumljenih nenamernega umora 87 delavcev, ki so umrli zaradi bolezni, povezanih z vdihovanjem azbesta.

Najvišjo kazen sta javna tožilca zahtevala za vodilne moze družbe Italcantieri izpred štiridesetih - tridesetih let, ki niso ničesar storili, da bi delavce zaščitili pred vdihovanjem smrtno nevarnih azbestnih vlaken. Na najvišjo kazen bi po mnenju javnih tožilcev moral biti obsojen Vittorio Fanfani, brat nekdanjega predsednika italijanske vlade Amintoreja Fanfanija. »Enajst let je vodil družbo Italcantieri, kot da bi bil njen gospodar, vendar n ničesar ukrenil, da bi zaščitil delavce,« je med včerajšnjo obravnavo poudarila tožilka Valentina Bossi, ki je za Fanfanija zahtevala 9 let in 6 mesecev zaporne kazni in mu pripisala odgovornost za smrt šestdesetih delavcev. Poleg Fanfanija nosi veliko odgovornost za smrti tržiških delavcev Giorgio Tupini, ki je bil ravno tako daljše obdobje predsednik upravnega sveta družbe Italcantieri. Zanj sta tožilca zahtevala 7 let in 3 mesece zaporne kazni, saj mu pripisujeta odgovornost za smrt 62 delavcev. Ničesar ni storil, da bi zavaroval delavcev niti Manlio Lippi, bivši direktor družbe Fincantieri, ki naj bi bil odgovoren za smrt 72 delavcev; zanj sta tožilca zahtevala 9 let in 6 mesecev kazni. Zaporno kazen si po mnenju tožilstva zaslužijo še nekdanji vodilni moze družbe Fincantieri Corrado Antonini - tri leta, Enrico Bocchini - sedem let, Aldo La Gioia - štiri leta in štiri mesece, Cesare Casini tri leta in tri mesece, Roberto Schivi - tri leta in šest mesecev, Livio Alfredo Minozzi - tri leta, Glauco Noulion - dve leti in štiri mesece, Italo Massenti - štiri mesece - in Mario Abbona - šest let. Tožilca sta pojasnila, da sta daljšo zaporno kazen zahtevala za vodilne funkcionarje, ki so bili na čelu družbe oz. so bili kot direktorji neposredno odgovorni za tržiško ladjedelnico. Nekoliko nižjo kazen pa sta zahtevala za funkcionarje, ki so sedeli v upravnem svetu in so vodili družbo, vendar niso bili v stiku z delavci. Javna tožilca sta med svoje zahteve vključila tudi več oprostilnih razsodb, ki zadevajo upravitelje raznih podizvajalskih podjetij in odgovorne za varnost iz ladjedelnice. Med upravljelji podizvajalskih podjetij, za katere predlagata oprostitev, so Amedeo Lia, Curzio Tossut, Carlo Viganò, Attilio



Tožilec Luigi Leghissa

BUMBACA

Dall'Osto, Roy Winston Rhode, Ronald Rhode, Mario Pagliani, Ervino Lenardon, Omero Blazei, Liana Colamaria, Lino Crevatini, Renzo Menghin, Gino Caron, Gianni Poggi in Giorgio Vanni, med nekdanjimi odgovornimi za varnost pa Giancarlo Testa, Roberto Picci, Saverio Di Macco, Peppino Maffiolli, Vittorio Carratu, Mario Bilucaglia in Marino Visintin, bivši pokrajinski odbornik za delo.

Javna tožilca sta med včerajšnjem prebiranjem zahtev zaporne kazni za vsakega osumljenca prebrala seznam pokojnih delavcev, za smrt katerih mu pripisujeta odgovornost. Na seznamu umrlih je tudi nekaj Slovencev, saj je azbest moril in na žalost še vedno mori tudi nekdanje delavce iz doberdobske občine in drugih okoliških slovenskih vasi. Proces se bo nadaljeval že jutri, ko bo dana beseda strankam v civilni tožbi. Naslednji obravnavi bosta 19. in 23. marca. Že določeno je tudi datum štirih aprilskih obravnav; potekale bodo 13., 20., 23. in 24. aprila. (dr)

GORICA - Nekdanji ladjedelniški delavci

Še vedno obolevajo

Pri zvezi ANMIL se vsak mesec zgledi od dvajset do trideset ljudi, ki imajo težave zaradi azbesta

Vsak mesec se v goriškem uradu zveze delovnih invalidov ANMIL zvrsti od dvajset do trideset delavcev, ki so bili v preteklosti izpostavljeni strupenemu azbestu. Nekateri med njimi imajo žariščne brazgotine na porebrni mreni, drugi azbestozo in v najhujših primerih mezoteliom. Večina izmed njih je bila zaposlena v tržiški ladjedelnici pred tridesetimi - štiridesetimi leti, ko so azbest uporabljali v proizvodnih procesih.

Na goriški zvezi ANMIL pojasnjuje, da je njihov urad do leta 2005 obiskovalo še veliko več izpostavljenih azbestu kot dandanes. Do takrat so namreč imeli delavci možnost, da jim je bilo zaradi izpostavljenosti azbestu priznanih nekaj dodatnih delovnih let, zaradi česar so se lahko predčasno upokojili. Od leta 2005 te možnosti ni več, vseeno pa delavci še naprej obiskujejo urad zveze ANMIL zaradi izpostavljenosti azbestu. Oboleli delavci namreč lahko danes zaprosijo za priznanje svojih poklicnih bolezni, zaradi katerih imajo pravico do invalidskega pokojninskega dopolnila. Iz

urada zveze ANMIL smo tudi izvedeli, da jih pogosto obiskujejo tudi sorodniki že preminulih delavcev, saj so bolezni, ki jih povzroča vdihavanje azbesta, zelo hude.

Azbest je odgovoren za smrt številnih bivših delavcev iz tržiške ladjedelnice tudi na območju doberdobske občine. V vsakem zaselku vedo povedati življenjsko zgodbo kakega domačina, ki mu je bilo vdihovanje azbesta usodno. Nekateri so zboleli le nekaj mesecev po upokojitvi, drugi nekaj let zatem. Prvi delavci so zaradi azbesta začeli umirati pred kakimi dvajsetimi leti, v zadnjih časih pa je bilo novih primerov še in še. Oboleli delavci se po pomoč zatekajo k sindikatom in še zlasti k zvezi delovnih invalidov ANMIL, ki ji predseduje Emil Jelen iz Doberdoba. Po njegovih besedah je natančno število smrtnih primerov zelo težko povedati, kar še zlasti velja za posamezne občine. Nekatere smrti so pač neraziskane, marsikdo pa se je z boleznijo sprijaznil, ne da bi iskal pomoč pri pristojnih ustanovah ali na sodišču.

V ladjedelnici Fincantieri so azbest uporabljali v raznih proizvodnih procesih in tudi na raznih strojih. Z njim so gradili protipožarna vrata, ki so jih delavci nameščali brez primerne zaščite, iz azbesta so bile zavore velikih ladjedelniških žerjavov, ki so jih vzdrževalci morali občasno zamenjati. Azbest so kot izolator uporabljali ob velikih ladijskih motorjih, ki so jih vgrajevali v ladje »marinerji« - specializirani delavci, med katerimi je število obolelih posebno visoko.

Da bi ugotovili, kdo je kriv za smrti tako visokega števila delavcev, je kot znano na goriškem sodišču v teku več sodnih postopkov. V nekaterih so pričali tudi bivši delavci iz Doberdoba in okoliških vasi, ki so skupaj z ostalimi takratnimi zaposlenimi na sodišču potrdili, da je bil azbest v ladjedelnici zelo razširjen; o njegovi nevarnosti delavci niso bili obveščeni, čeprav je vodstvo družbe Italcantieri dobro vedelo, da je azbest izredno škodljiv in da se posledice njegovega vdihovanja kažejo po dvajsetih in več letih. (dr)

NOVA GORICA - Sodelovanje

Študentje bodo diplomu pridobili na novogoriški in beneški univerzi

Dogovor velja za program druge stopnje »Okolje« in magistrski program »Trajnostna kemija in tehnologija«

Konec februarja sta Univerza v Novi Gorici in Univerza Ca' Foscari iz Benetk sklenili sporazum o podeljevanju dvojnih diplom na študijskem programu druge stopnje »Okolje«, ki ga izvaja Fakulteta za znanosti o okolju novogoriške univerze, in na magistrskem študijskem programu »Trajnostna kemija in tehnologija«, ki ga izvaja Oddelek za molekularne znanosti in nanosisteme beneške univerze. Univerzi bosta sodelovali z izmenjavo študentov, raziskovalcev in predavateljev.

»Novogoriška Fakulteta za znanosti o okolju in beneški Oddelek za molekularne znanosti in nanosisteme izvajata magistrska študijska programa, ki se dopolnjujeta in sta hkrati močno povezana z

znanstveno-raziskovalnim delom posameznih oddelkov na sodelujočih univerzah,« pojasnjujejo v Novi Gorici. Prvi ponuja več znanja s področja osnovne kemije in okolju prijaznih tehnologij, drugi pa je bolj usmerjen v okoljsko kemijo, merilne tehnike in varovanje okolja.

V skladu z evropskimi smernicami in načeli Bolonjske deklaracije sta se univerzi zato odločili, da bosta sodelovali na področju izmenjave študentov, raziskovalcev in predavateljev. »Te oblike sodelovanja in izmenjave so znotraj Evropske unije sicer že utečene, v tej regiji pa dobivajo posebne razsežnosti in oblike, ki jih omogoča geografska lega obeh univerz. Zaradi neposredne bližine in dobrih povezav so med

Univerzo v Novi Gorici in Univerzo Ca' Foscari v Benetkah mogoči vsakodnevni stiki in tesno sodelovanje, ne da bi bilo potrebno študentom ali raziskovalcem za daljše obdobje zapustiti matično ustanovo in se preseliti v tujino,« naštevajo na novogoriški univerzi prednosti sodelovanja.

Začetek skupnega izvajanja omenjenih študijskih programov je predviden že za študijsko leto 2013-2014. Študentom, ki bodo opravili s sporazumom predvidene obveznosti na domači univerzi in predpisani minimalni nabor predmetov na sodelujoči univerzi, bosta magistrsko diplomu, ne glede na matično pripadnost študenta, podelili tako Univerza v Novi Gorici kot tudi Univerza Ca' Foscari. (km)



SSG - V četrtek predpremiere komedije katalonskega režiserja Galcerana

Burundanga - komedija o ljubezni in terorizmu

Gre za duhovit in briljanten tekst - Režijo so zaupali hrvaški režiserki Nenni Delmestre

Mlada prikupna blondinka zanoši s svojim partnerjem, ker pa ne ve, ali jo ta resnično ljubi, mu skrivoma odmeri dozo »burundange« - posebnega mamila, ki človeka sili v iskrenost. Posledice te njene odločitve pa so nepredvidljive in potencialno celo nevarne.

Okrog tega dogodka se zapleta in razpleta nova domača produkcija Slovenskega stalnega gledališča, komedija katalonskega dramatika Jordija Galcerana. Predstavo režira hrvaška režiserka Nenni Delmestre, včeraj pa so jo v tržaškem Kulturnem domu predstavili medijem. Predpremiere in premiera bosta v četrtek oziroma petek v mali dvorani (predvidena sta tudi dva spremljajoča kulturna dogodka, o katerih poročamo v sosednjem članku), ponovitve pa bodo na sporedu do 6. aprila. Vse bodo opremljene z italijanskimi nadnapisi.

Kot je uvodoma povedala predsednica upravnega sveta SSG Maja Lapornik, bo predstava razveselila predvsem ljubitelje komedije in v isti sapi zagotovila, da ne gre za puhlo in banalno predstavo, temveč za vrhunsko in dovršeno delo. Umetniška vodja Diana Koloini je izrazila željo, da bi publika imela s predstavo vsaj tolikšno veselje in vznemirjenje kot so ga imeli člani igralškega ansambla SSG; Tjaša Hrovat, Romeo Grebenšku, Primožu Forteju in Vladimirju Jurcu se je tokrat pridružila Anja Drnovšek - predstavica najmlajše generacije slovenskih igralcev.

Z leve
Diana Koloini,
režiserka
Nenni Delmestre,
Dušan Šarotar
in Maja Lapornik

KROMA



Jordi Galceran Ferrer je eden vidnejših predstavnikov srednje generacije španskih dramatikov. Njegovo najuspešnejše besedilo je Grönholmova metoda, ki naj bi si jo v različnih jezikih ogledalo že dva milijona gledalcev. V slovenski gledališki prostor jo je s ptujskim gledališčem prenesla Nenni Delmestre, ki je tudi režiserka tržaške Burundange. Tokratna produkcija SSG bo slovenska praznjava tega besedila, ki tudi v italijanskem prostoru ni bilo še uprizorjeno.

Tako umetniška vodja kot splitska režiserka sta se strinjali, da zna Galceran na izredno duhovit in briljanten način spregovoriti o problemih sodobnega sveta. To je bil tudi eden poglavitnih razlogov, da se je Nenni Delmestre sploh odločila za režijo te komedije, saj ji ta žanr običajno ne leži: petkova premiera bo že njena šestdeseta po vrsti, med njimi pa bi lahko komedije prešteli na prste ene roke. Galceranov tekst jo je prepričal tudi s svojim tempom, ki spominja že na kriminalko, in ker zna spre-

govoriti tudi o zelo delikatni temi - terorizmu, ki ga je izvajala baskovska organizacija ETA; katalonski dramatik je sposoben tudi na najstrašnejše teme pogledati z distanco in humorjem.

Nenni Delmestre je v tržaškem teatru v preteklosti uspešno režirala Paravidinovo Tihobitje v jarku in Albeejevo Kdo se boji Virginie Woolf. Ko danes režira Burundango ima, tako pravi, utopično željo: da bi Galceranova komedija privabila v Slovensko stalno gledališče tudi ljudi, ki niso njegovi stalni gostje. (pd)

SAG - TRST - Predstavitev knjige Bogomile Kravos

Mladi, kritični, zagnani

Amatersko gledališče je v 70. letih prišlo v konflikt z vodilnimi v manjšini - Pričevanja članov skupine

Zelo zanimivo pričevanje o določenem zgodovinskem obdobju, navdušenju in gledališkem delovanju mladih v Trstu ter tedanjih širših družbenih razmerah. Te ocene so bili izrečene glede vsebine, ki jo ponuja knjiga Bogomile Kravos z naslovom SAG - TRST, ki so jo na pobudo Slovenskega kluba v petek predstavili v tržaški Gregorčičevi dvorani. Publikacijo, ki jo je založil Slovenski gledališki muzej, v imenu katerega je na srečanju spregovorila dramaturginja Tea Rogelj, je omogočil Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu. Po pozdravnem nagovoru predsednice SK Darje Betocchi, je avtorica izpostavila, da so Sagovci tako kot ustanovitelji Dramatičnega društva na začetku 20. stoletja stremeli k bolj kakovostnem življenju v svojem rojstnem mestu.

Knjiga pripoveduje o tem, kako je SAG (Slovensko amatersko gledališče) nastal in dosegel zavidljive rezultate; vsebuje sestavek, v katerem Vojmir Tavčar opisuje družbene razmere v »svinčenih

letih;« se zaustavlja pri kabaretno-dramskih besedilih, ki so jih uprizorili in objavlja sezname vseh tako ali drugače sodelujočih pri tej gledališki skupini. Sag se pojavi iz čiste ljubezni do teatra in deluje v prostorih šentjakobskega društva Ivan Cankar, ki je imelo svoj sedež v 4. nadstropju stavbe v ul. Montecchi. Ker je delovanje temeljilo na skromnih lastnih sredstvih, so za scenografijo uporabljali stiropor in cevi, ki jih gradbeniki rabijo za postavitve odrov. Kot amaterski igralci so sodelujoči rastle iz tega, kar jim je nudilo SSG, ki jih je podpiralo in jim sledilo. Zgledovali so se po Dariu Föju in Giorgiu Gaberju in raziskovali nove pomene neinstitucionalnega teatra. Slovenska društva so bila počaščena, če je Sag prihajal k njim v goste. Jugoslavija, ki so jo zaradi takratne še trdne meje zelo skromno poznali, jim je predstavljala »pravo Ameriko,« saj so jim tam vračali stroške, nudili nočnino in »fenomenalne« zakuske ob koncu nastopov. S svojimi uprizoritvami so do-

bivali potrdila od povesod. Nastopili so v Zagrebu in v Sloveniji postali najboljše amaterske skupine, ki je republiko predstavljala na jugoslovanski ravni v Trebinjah (BiH). Pozneje je vsak ubral svojo študijsko, poklicno ali družinsko pot, »nekaj se je nalomilo« in Sag je prenehal z delovanjem.

Daljši čas je na predstavitvi tekla razprava o tekstu Papi story, ki je pripovedoval o tem, kako so nekateri v manjšini »bili pri koritu.« Oster tekst, v katerem so si avtorji privoščili tiste, ki so jim bili antipatični, je nastal iz protesta proti takratni vodilni manjšinski garnituri. »Bilo smo zelo naivni, kot mladi nismo videli nobene nevarnosti.« Kot morda znano je nekdo od Sagovcev pred uprizoritvijo izročil tekst Skgz-ju. Sestanek, na katerem naj bi krovnna organizacija odobrila prispevek za delovanje, se je spremenil v obtoževanje, lučanje teksta in udarjanje s pestmi po mizi. »Najbolj smo zamerili takratnemu vodstvu, da je uprizarilo osnovne psihologije, to je urniškega duha mladih, ki smo stremeli k temu, da bi bilo drugače,« je ocenil Boris Kobal in dejal, da je po njegovem ključni tekst Sag-a delo Škornji, v katerem so obračunali s tem, da so proslave ob obletnici osvoboditve postajale retorične in so se vselej sklenile z zakuskami. Ivan Verč je dejal, da so Sagovci mislili s svojo glavo. Sporočilo Papi story je, da se Slovenci v Italiji leta 1975 niso izključno ukvarjali s slovenstvom pač pa živeli svoje normalno življenje.

Kobal pa se je pri analizi tedanjega časa zaustavil pri intuiciji, ki naj bi označevala Sagovce glede zavedanja, da se je takrat v zamejstvu živelo »le v dveh dimenzijah; tretja razsežnost - globina«

Desno
Bogomila Kravos,
ob njej
Teja Rogelj;
spodaj člani
Slovenskega
amaterskega
gledališča
Trst danes

KROMA



je po njegovem prišla kasneje. Za stvarno percepcijo četrte, časovne dimenzije, nosi po oceni gledališčnika pri Skgz-ju zaslugo Rudi Pavšič, ki je doživel, ker se je udeležil predstavitve, topel sprejem. Da je stanje duha danes pri nas drugačno je Pavšič potrdil z izrazom zaskrbljenosti, ker se ne piše več kot v 70ih o Skgz-ju. »Kritike in opozorila predstavljajo spodbudo za razmislek o argumentih, ki so potrebni obravnave: rabim vašo pomoč,« je v resno-šaljivem tonu sklenil svoj poseg. Sicer so na srečanju dejali, da je nastop skorajšnjih sprememb razumel tudi pokojni Boris Race, »ki smo ga najbolj

napadali in je bil edini, ki nam je ob koncu omenjenega sestanka odzdravil.« O doživljanju takratnega časa je na srečanju seveda spregovoril tudi Sergej Verč, ki je iz živčnosti v pričakovanju rezultata tistega sestanka pokadil 80 cigaret z znamke Alfa. Marko Kravos se je spominjal, da je na delovnem mestu doživljal nekaj nevšečnosti, čeprav ni bil pisec kritičnih tekstov. Silvester Metlika je omenil zagnanost in delovanje teatru ne le mestne mladine, pač pa tudi sovrstnikov s Krasa in Brega, ki so opravljali najrazličnejše poklice. Večer se je sklenil z navajanjem anekdot, smehom in družabnostjo. (Mch)



ublox Italia S.p.A.

Išče sodelavce za naslednja področja v razvoju:

- Razvoj programske opreme
- Razvoj strojne opreme
- Nadzor, upravljanje proizvodnje
- Meritve, ugotavljanje skladnosti z mednarodnimi standardi

Za podrobnosti: www.u-blox.com/en/careers/jobs.html
Življenjepis in vlogo poslati na: fadm-team-sgonico@u-blox.com



MILAN - Izvoljeni LS grozijo z bojkotom parlamenta

Parlamentarci LS uprizorili pohod na milansko sodišče v obrambo Berlusconi

MILAN - Poslanci stranke Silvia Berlusconi Ljudstvo svobode so včeraj protestirali pred in v stavbi sodišča v Milanu, kjer je potekala obravnava proti njihovemu predsedniku v primeru Ruby. Množica poslancev, tudi sekretar stranke Angelino Alfano, so med drugim zapeli italijansko himno. Alfano je pojasnil, da so se pred sodiščem zbrali, ker je sodišče zahtevalo, da sodni izvedenci neposredno v bolnišnici preverijo, kako resno je Berlusconijevo zdravje in ali je potrebno zaradi njegovega slabega zdravja sojenje res preložiti.

Takšno preverjanje trditev Berlusconijevih odvetnikov, ki so vložili zahtevo za preložitev sojenja iz zdravstvenih razlogov, je po mnenju Alfana škandalozno in nedostojno za sodno vejo oblasti.

Sodniki so potem, ko so sodni izvedenci govorili z Berlusconijevimi zdravniki, včerajšnjo obravnavo vendarle preložili na sredo. Bi se pa lahko zaradi morebitnih dodatnih zdravstvenih preiskav Berlusconi - slednji je od petka v bolnišnici zaradi očesnega vnetja -, sojenje v primeru Ruby še zamaknilo.

Poslanci Ljudstva svobode hkrati kot nedemokratsko vidijo odločitev sodišča, da predvidena udeležba dveh Berlusconijevih odvetnikov, ki sta hkrati poslance stranke, ni dovolj na povabilnem vrhu stranke, ni zakonit razlog za preložitev sojenja v primeru Ruby.

Proteste pa je sprožila tudi zahteva neapeljskih tožilcev, naj se sojenje proti Berlusconi zaradi suma podkupovanja senatorja Sergia De Gregoria leta 2006 zaradi trdnih dokazov začne nemudoma, je po poročanju italijanskih medijev še dejal Alfano.

Poslanci Ljudstva svobode pričakujejo, da se bo zaradi, kot pravijo, nedopustnega preganjanja njihovega predsednika, oglasil tudi predsednik republike Giorgio Napolitano. Danes se bo tako vodstvo stranke sestalo s predsednikom. V stranki so prepričani, da gre za sodno zrežirani politični obračun z Berlusconiem. Zato razmišljajo tudi o tem, da se ne bi udeležili ustanovnih sej senata in poslanske zbornice, ki sta sklicani za petek.

Na demonstracijo in obtožbe parlamentarcev Ljudstva svobode se je včeraj odzvalo Vsežidavno združenje sod-

nikov. Njegov predsednik Rodolfo Sabelli je za televizijski denarnik Sky TG 24 dejal, da cilji sodnikov niso politični, legitimacija sodstva pa temelji ne na konsenzu, temveč na profesionalnosti in verodostojnosti, ki izhajata iz spoštovanja zakonov.

V zvezi z demonstracijo LS se je oglasilo tudi Grillovo Gibanje 5 zvezd in poudarilo, da bi bi morali imeti več spoštovanja do veje državne oblasti, ki jo predstavlja sodstvo. Tudi če ime sistem kritične točke je nedostojno, kako ga Ljudstvo svobode napada.



Včeraj pred sodiščem v Milanu

ANSA

RIM - Gibanje Pet zvezd kategorično zavrača vsakršno dogovarjanje

Grillo zavrnil vlado z Bersanijem na čelu Crimi: »Lahko smo brez vlade kot Belgija«

RIM - Beppe Grillo je včeraj še enkrat potrdil, da Gibanje pet zvezd ne bo podprlo vlade, ki bi jo vodil Pierluigi Bersani. Ob tem je dodal, da bo zapustil politiko, če bi se zgodilo kaj takega. Voditelja DS je pozval, naj se odreče približno 48 milijonom državnega denarja, ki po zakonu pripadajo njegovi stranki in naj tako omogoči, da ostanejo v državni blagajni za druge namene.

Govoril je tudi Vito Crimi, ki ga je gibanje določilo za načelnika skupine v Senatu. Novinarjem je povedal, da je možno narediti kot v Belgiji, ki je bila poltrudno leto brez vlade. Dodal je, da pripada odločitev vsekakor predsedniku republike Napolitanu. Gibanje predlaga vlado Pet zvezd z dvajsetimi točkami programa.

Medtem se je včeraj oglasil tudi

BEPPE GRILLO

ANSA



PIERLUIGI BERSANI

ANSA



župan Firenc Matteo Renzi, ki je kritično ocenil Bersanijeve poskuse, da pride do dogovora z Grillovim gibanjem. Dejal je, da navija za Bersanija, vendar glede razvoja dogodkov ni optimist. Dodal je, da se že od nekdaj zavzema za odpravo financiranja strank strani države. Če se poskus z Bersani-

jem ne bo posrečil, ne bo ostalo drugega kot predčasne volitve.

Bersani je Renziju odgovoril na srečanju parlamentarcev DS in poudaril, da ne iščejo senatorjev in poslancev iz kroga Gibanja pet zvezd, temveč je predlog stranke vsebinskega in političnega značaja

Gospodarska kriza je medtem v Italiji precej poslabšala sliko blaginje državljanov, kaže poročilo o blaginji, ki ga je včeraj objavil državni statistični urad Istat. Delež gmotno prikrajšanih je od leta 2010 do leta 2011 poskočil kar za štiri odstotne točke, najbogatejši pa si odrežejo vse večji del dohodkovne pogače. Če je bil še leta 2010 delež gmotno prikrajšanih - takšnih, ki imajo težave s plačevanjem položnic, primernim ogrevanjem stanovanja, nakupom osnovnih materialnih dobrin in hrane -, 6,9-odstoten, je leta 2011 poskočil kar na 11,1 odstotka, ugotavljajo statistiki.

Hkrati so se precej povečale razlike med rastjo dohodkov tistih z najvišjimi in tistih z najnižjimi dohodki. Med letoma 2008 in 2010 so najbogatejših v primerjavi z najrevnejšimi razpolagali s 5,2-krat višjimi dohodki, leta 2011 pa se je ta razkorak zvišal na 5,6-kratnik.

Razlike med najrevnejšimi in najbogatejšimi so največje na jugu Italije, medtem ko so razlike med dohodki najnižje na severovzhodu države v Beniciji in Furlaniji-Juljski krajini.

FARNESINA Italijanska specialca ostaneta doma

RIM - Italijanski zunanji minister Giulio Terzi je včeraj nepričakovano izjavil, da bosta italijanska specialca, ki ju indijsko sodstvo dolži smrti dveh indijskih ribičev, ostala doma in se ne bosta vrnila v Indijo, kot je bilo predvideno.

Specialca Salvatore Gironi in Massimiliano Latorre sta, kot je znano, dobila od indijskih oblasti dovoljenje, da se začasno vrnejo v Italijo zaradi volitev. Po zapadlosti dovoljenja bi se morala vrniti v Indijo, kar se očitno ne bo zgodilo. Terzi je povedal, da je italijanska vlada informirala indijsko, da sodi postopek proti specialcema v pristojnost Italije. Država je pripravljena poiskati v dogovoru z Indijo primerno rešitev, ki je lahko tudi mednarodna arbitražna, vendar se specialca medtem ne bosta vračala v Indijo.

Iz Indije je takoj prišla drugačna verzija, po kateri naj bi bilo jasno, da bosta morala specialca na proces v tej državi in jima je treba soditi po indijskih zakonih.

Gironi in Latorre sta medtem izrazila zadovoljstvo nad odločitvijo italijanskega zunanjega ministrstva, srečna, da lahko ostaneta doma in se povrne k svojim nalogam.

VATIKAN - Začenja se postopek za izvolitev novega papeža

Danes konklave

Prvo glasovanje naj bi bilo kmalu po začetku konklave ob 16.30, okoli 19. ure pa naj bi se iz dimnika prvič pokadil dim

VATIKAN - Kardinali so včeraj v Vatikanu zaključili srečanja pred konklavom, ki se bo začel danes popoldne. Na njem bo 115 kardinalov izvolilo novega papeža. Kardinali so se po zaključenih dopoldanskih posvetovanjih strinjali, da splošne kongregacije popoldne ne nadaljujejo, je sporočil tiskovni predstavnik Vatikana Federico Lombardi. Na včerajšnjem srečanju je bilo navzočih 152 kardinalov, od tega vsi kardinali elektorji, ki bodo v torek začeli z volitvami novega papeža, je še dejal Lombardi.

Na zadnjem srečanju so kardinali spregovorili o vatikanski banki IOR, ki je bila v preteklosti vpletena v številne skandale. Državni tajnik Tarcisio Bertone je kardinalom predstavil prizadevanja za integracijo banke v mednarodni bančni sistem ter ugotovitve odbora strokovnjakov Sveta Evrope za ocenjevanje ukrepov proti pranju denarja in financiranju terorizma Moneyval. Na čelo vatikanske banke je sicer februarja stopil nemški odvetnik Ernst von Freyberg, ki je tam zamenjal Ettoreja Gottija Tedeschija. Tega so odslovili že maja lani. V Vatikanu so ob imenovanju napovedali večjo transparentnost finančnih poslov IOR.

Splošna kongregacija se je sicer začela pred tednom dni in odtlej se je k besedi priglasilo 162 kardinalov. V nastopih so imeli priložnost »izraziti tudi pričakovanja glede prihodnjega papeža«, je dejal Lombardi. Za izvolitev je na konklavu po-



Sikstinska kapela je pripravljena na konklave

ANSA

trebnih 77 glasov, glasovanja pa bodo potekala, dokler eden od kandidatov ne bo dobil toliko glasov. V Vatikanu upajo, da bodo novega papeža izvolili pred veliko nočjo 31. marca oziroma že pred svetno nedeljo, ki bo čez slaba dva tedna.

Prvo glasovanje naj bi bilo kmalu po začetku konklave v torek ob 16.30, okoli 19. ure pa naj bi se iz dimnika Sikstinske kapele prvič pokadil dim.

Če je dim bel, je to znamenje, da je izvoljen novi papež, črn dim pa je znak, da papež še ni bil izvoljen. Kot je danes dejal Lombardi, bo dim po prvem glasovanju najverjetneje črn, poroča italijanska tiskovna agencija Ansa. Lombardi je še na-

povedal, da bi se moral, razen če pride do presenečenja, bel dim nad streho Sikstinske kapele pojaviti dva do štiri dni po začetku konklave.

Čast, da svetu sporoči ime novega papeža, ko bo ta izvoljen, bo pripadla francoskemu kardinalu Jeanu Louisu Tauranu. Nekdanji vatikanski diplomat bo v latinščini spregovoril z balkona bazilike svetega Petra. »Annuntio vobis gaudium magnum. Habemus papam! (Sporočam vam veselo novico. Imamo papeža!)«, bo dejal Tauran in nato povedal ime kardinala, ki bo izvoljen, ter papeško ime, ki si ga bo izbral, poroča francoska tiskovna agencija AFP. (STA)

ZLATO (999,99 %) za kg	38.991,79 €	+49,32
SOD NAFTE (159 litrov)	110,85 \$	-0,27
EVRO	1,2994\$	-0,70

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 11. marca 2013

valute	evro (povprečni tečaj)	11.3	8.3
ameriški dolar	1,2994	1,3090	
japonski jen	124,91	125,50	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,542	25,443	
danska krona	7,4569	7,4573	
britanski funt	0,87335	0,87100	
madžarski forint	303,40	297,64	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7008	0,7010	
poljski zlot	4,1472	4,1380	
romunski lev	4,3718	4,3587	
švedska krona	8,3260	8,3239	
švicarski frank	1,2360	1,2355	
norveška krona	7,4385	7,4435	
hrvaška kuna	7,5875	7,5908	
ruski rubel	40,0015	40,1213	
turška lira	2,3438	2,3490	
avstralski dolar	1,2702	1,2738	
braziljski real	2,5283	2,5578	
kanadski dolar	1,3357	1,3470	
kitajski juan	8,0803	8,1413	
indijska rupija	70,7040	71,1770	
južnoafriški rand	11,8990	11,8996	



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.



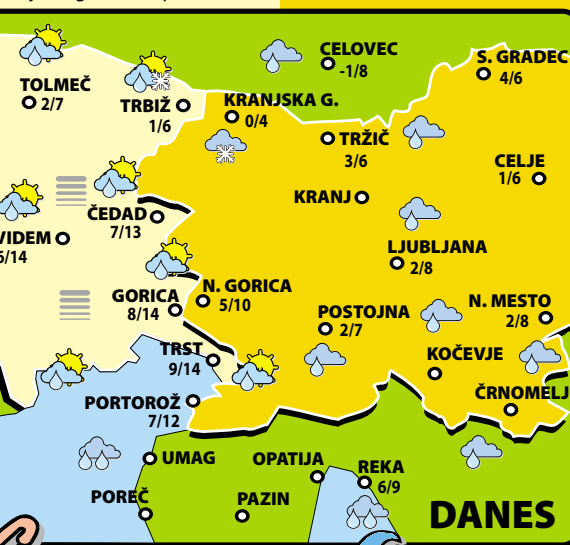
V naslednjih dneh se bo nad zahodnim Sredozemljem poglobilo ciklonsko območje. V višinah bodo začetki dotekati jugozahodni tokovi, ki bodo zelo vlažni in nestabilni. Od četrtega pa bo s Skandinavije začel dotekati hladen zrak.

Na vseh območjih bo prevladovalo nestanovitno vreme; pojavljale se bodo rahle do zmerno padavine, ki bodo pogostejše in močnejše v Predalpah in v Karniji. Meja sneženja bo na okoli 1000m. Vsekakor bodo možne tudi krajevne razjasnitve. Ob morju in po nižinah lahko nastanejo meglice, zlasti ponoči.

Pretežno oblačno bo, občasno bo deževalo. Več dežja bo v zahodni in južni Sloveniji. Meja sneženja bo med 900 in 1200 m nad morjem. Najnižje jutranje temperature bodo od 1 do 4, na Primorskem okoli 8, najvišje dnevne od 4 do 9, na Primorskem do 12 stopinj C.

Na vseh območjih bo pretežno oblačno in nestanovitno vreme. Deževalo bo, vmes bodo tudi plohe. Padavine bodo lahko obilne, nad okoli 800m bo snežilo. Ob morju in po nižinah bodo sicer možne občasne delne razjasnitve.

V sredo bo oblačno. Predvsem v zahodnih, južnih in osrednjih krajih bo občasno deževalo. Meja sneženja bo na okoli 1000 m nadmorske višine. Ponekod bo pihal jugozahodni veter, ob morju jugo.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 18.07
Dolžina dneva 11.44

LUNINE MENE
Luna vzide ob 6.17 in zatone ob 19.10

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo obremenilen.

PLIMOVANJE
Danes: ob 4.43 najnižje -42 cm, ob 10.29 najvišje 36 cm, ob 16.22 najnižje -48 cm, ob 22.53 najvišje 53 cm.
Jutri: ob 5.14 najnižje -42 cm, ob 10.59 najvišje 27 cm, ob 16.40 najnižje -37 cm, ob 23.10 najvišje 48 cm.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 9,9 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE

Kanin - Na Zlebeh ...	300	Piancavallo ...	150
Vogel ...	195	Forni di Sopra ...	130
Kranjska Gora ...	60	Zoncolan ...	150
Krvavec ...	150	Trbiž ...	150
Cerkno ...	150	Osojščica ...	150
Rogla ...	150	Mokrine ...	190



Hrvaške liberalke ogorčene nad izjavami premiera

ZAGREB - Liberalke, ženska iniciativa hrvaške socialno-liberalne stranke (HSL), so ogorčene nad izjavo hrvaškega premiera Zorana Milanovića, ki je kandidatkam največje vladne stranke SDP glede prihajajočih lokalnih volitev sporočil, da morajo biti »boljše, pametnejše ter bolj zvite«, saj bo v tem primeru pozabil, da so ženske in se jih bo bal. Liberalke so Milanovićevo izjavo že označile za škandalozno in diskriminatorno. Tovrstne izjave predsednika vlade so v nasprotju z zakonodajo o nediskriminaciji, zato se postavlja vprašanje, zakaj Milanović krši zakonska določila, so liberalke včeraj zapisale v izjavi, ki jo povzema hrvaška tiskovna agencija Hina. Dodale so, da je najmanj kar lahko predsednika SDP stori, da se ženskam opraviči.

Skupne vojaške vaje ZDA in Južne Koreje za Pyongjang izzivanje



SEUL - Enote južnokorejske in ameriške vojske so danes začele skupne vojaške vaje, ki naj bi trajale dva tedna, na njih pa sodeluje prek 13.000 vojakov. Severna Koreja je, kot je napovedala, v odgovor prekinila telefonsko linijo s Seulom, preko katere se strani običajno slišita dvakrat na dan. Kot je včeraj sporočila južnokorejska vlada, se davi na klic v Pjongjangu ni javil nihče, poroča francoska tiskovna agencija AFP. V Pjongjangu so vojaške vaje že pred začetkom označili za izzivanje ter sporočili, da od včerajšnjega dne ne bodo več spoštovali leta 1953 sklenjenega premirja, s katerim se je končala korejska vojna.

DUNAJ - Danes mineva 75 let od anšlusa, priključitve Avstrije nacistični Nemčiji

Kar 42 odstotkov Avstrijcev meni, da pod Hitlerjem »ni bilo vse samo slabo«

DUNAJ - Dane mineva 75 let od priključitve Avstrije tretjemu rajhu, t. i. anšlusa. Šlo je za premišljen in organizirano izpeljan Hitlerjev načrt, ki je po prihodu nacističnega diktatorja na oblast v Nemčiji predstavljal enega izmed temeljnih ciljev: združitve vseh nemško govorečih v en sam rajh.

Avstrijski nacisti so leta 1934 v sicer neuspelem državnem udaru umorili avstrijskega krščansko socialnega kanclerja Engelberta Dolfussa, ki ga je nasledil Kurt Schuschnigg. Pritisk nacistov na Avstrijo se je nadaljeval in Hitler je Schuschniggu leta 1938 na srečanju postavil ultimatum. Zahteval je, da v tednu dni preda državo v roke nacistov, za predsednika vlade in notranjega ministra pa je bil določen Arthur Seyss-Inquart. Nemočni kancler je klonil pod pritiskom in odstopil, nemške čete pa so ob navdušenju domačih nacistov vkorakale na Dunaj.

Avstrija je bila 12. marca 1938 priključena tretjemu rajhu. Nekaj pozneje so sicer razpisali še referendum, kjer je po uradnih podatkih za priključitev Nemčiji glasovalo 99 odstotkov volivcev. Obstaja sicer precej dvomov glede izvedbe tega referenduma in tudi rezultatov.

Ob današnji obletnici je avstrijski časnik Der Standard nedavno objavil izide raziskave, ki je pokazala, da kar 42 odstotkov vprašanih meni, da »pod Hitlerjem ni bilo vse samo slabo«. Po drugi strani 57 odstotkov Avstrijcev v nacistični nadvladi v Avstriji ne vidi nič dobrega, poroča avstrijska tiskovna agencija APA. Manj kot polovica vprašanih, 46 odstotkov, pa jih je bilo mnenja, da je bila Avstrija žrtev, je še pokazala raziskava.



Svetovno znani dunajski Filharmonični orkester pa se ob beleženju 75. obletnice priključitve Avstrije nacistični Nemčiji spopada s svojo neslavno zgodovino. Po poročanju francoske tiskovne agencije AFP so zgodovinarji predstavili podatke, ki kažejo, da je nekdanji vodja orkestra Helmut Wobisch med vojno aktivno sodeloval z nacisti. Wobisch, ki so ga po vojni zaradi sodelovanja z nacisti odpustili iz orkestra, je kasneje, med letoma 1954 in 1968, dunajski filharmonike celo vodil. V avstrijsko nacistično stranko je vstopil leta 1933, ko je bila ta še prepovedana. Leta 1938 je postal član paravojaške organizacije SS, sodeloval pa je tudi z gestapom.

Skupina zgodovinarjev pod vodstvom profesorja na dunajski univerzi Oliverja Rathkolba je pred obletnico priključitve Avstrije Nemčiji raziskovala politično delovanje dunajskih filharmonikov v obdobju, ko je bila Avstrija pod nacistično oblastjo. Podatki so razkrili, da je bilo poleg Wobischa okoli polovica filharmonikov članov nacistične stranke.

Poleg tega so zgodovinarji odkrili, da je bilo šest judovskih članov orkestra ubitih, deset deportiranih v kon-

centracijska taborišča, veliko pa jih je emigriralo. Obenem so zgodovinarji povedali, da vse ni tako črno-belo, saj je eden od članov orkestra, ki je bil podpornik nacistične stranke, protestiral proti deportaciji judovskih glasbenikov. Uspel je le v enem primeru, ko so kolega izpustili iz Dachaua. Poleg tega so člani orkestra pred nacisti ščitili preostale člane z judovskimi koreninami in tiste z judovskimi partnerji, poroča nemška tiskovna agencija DPA. »Imamo kar nekaj neprijetnih sporočil, vendar pa smo odkrili tudi presenetljivo število odenkov sive,« je dejal Rathkolb. (STA)

KABUL V streljanju najmanj pet mrtvih

KABUL - V streljanju v skupni vojaški bazi afganistanske in ameriške vojske na vznožju Afganistana je bilo včeraj ubitih najmanj pet ljudi, od tega dva ameriška vojaka in trije afganistanski policisti. Med mrtvimi je tudi napadalec, ki naj bi bil pripadnik afganistanskih varnostnih sil, več ljudi pa je bilo ranjenih. »Dva ameriška vojaka sta umrla, ko je proti ameriškim in afganistanskim silam začel streljati posameznik v uniformi afganistanskih državnih varnostnih sil,« je dejal Jamie Graybeal iz kabulske pisarne ameriškega obrambnega ministrstva. Dodal je, da je bilo v incidentu v vojaški bazi v provinci Vardak ranjenih več ljudi.

Predstavniki policijske uprave v Vardaku Abdul Razak Kuraiši pa je dejal, da je videl trupla treh policistov, vendar da jih ameriška vojska ni spustila v bazo. Policisti so se v vojaški bazi nahajali v okviru priprav na skupno operacijo z ameriški silami, je za nemško tiskovno agencijo dpa povedal neimenovan vojaški vir. Prejšnji mesec je afganistanski predsednik Hamid Karzaj dal ameriški vojski čas do 10. marca, da se umakne iz province Vardak, potem ko so se pojavile obtožbe o njeni vpletenosti v zlorabe in izginotja Afganistancev. Incident v Vardaku je zadnji v vrsti napadov afganistanskih varnostnih sil na tuje vojake. Lani je bilo v tovrstnih napadih ubitih 62 tujih vojakov, leta 2011 pa 35.